

brother®

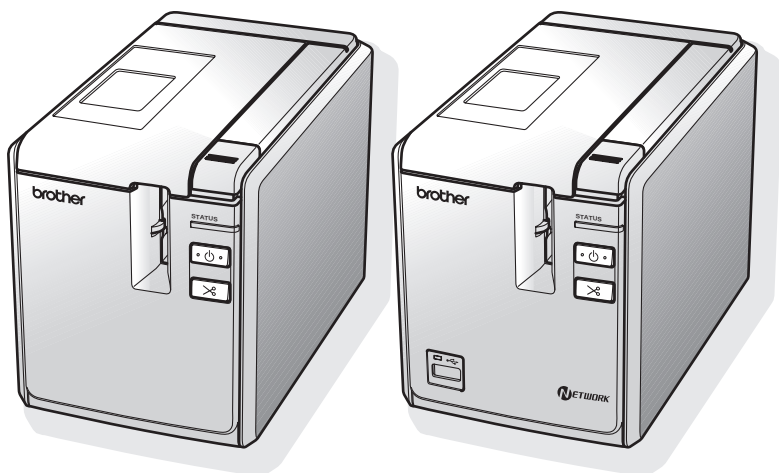
TZ
TAPE

HG
TAPE

P-touch

9700PC/9800PCN

Ръководство за потребителя



Ако имате проблеми с устройството, посетете нашия уеб сайт:
<http://solutions.brother.com/>

Версия А

Въведение

Благодарим ви, че закупихте PT-9700PC/PT-9800PCN.

PT-9700PC/PT-9800PCN (наричан по-долу “принтер”) е принтер за етикети, който ви позволява лесно да печатате потребителски етикети, след като го свържете с компютър. Също така, със свързан с принтера четец на баркод лесно могат да се печатат етикети и баркодове чрез сканиране на баркодовете.

Това ръководство съдържа различни предпазни мерки и основни процедури за използване на принтера. Прочетете внимателно това ръководство, преди да започнете, и го дръжте под ръка за бъдещи справки.

Ние, BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan, декларираме, че този продукт съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директиви 2004/108/ЕО и 2005/32/ЕО.

Адаптерът AD9100ES съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директива 2006/95/ЕО.

Декларацията за съответствие е на нашия уеб сайт.

Моля, отидете на адрес <http://solutions.brother.com>

→ изберете регион (напр. Europe)

→ изберете страна

→ изберете вашия модел

→ изберете “Ръководства”

→ изберете Декларация за съответствие (* изберете език, когато се изисква).

Декларация за съответствие с международната програма ENERGY STAR®

Целта на международната програма ENERGY STAR® е да съдейства за разработването и популяризирането на енергийно-ефективно офис оборудване.

Като партньор на ENERGY STAR® Brother Industries, Ltd. определи, че този продукт отговаря на указанията на ENERGY STAR® за енергийна ефективност.



Бележки относно съставянето и публикуването

Това ръководство е съставено и публикувано под ръководството на Brother Industries, Ltd. и включва най-новите описания и спецификации на продукта.

Съдържанието на това ръководство и спецификациите на този продукт могат да бъдат променени без предизвестие.

Ако излязат нови версии на софтуера за PT-9700PC/9800PCN, това ръководство може да не отразява актуализираните функции. По тази причина е възможно да откриете, че софтуерът и съдържанието на това ръководство са различни.

Brother си запазва правото да прави промени без предизвестие в спецификациите и съдържашите се тук материали и не носи отговорност за каквито и да е повреди (включително закономерни), възникнали вследствие на използването на предоставените материали, включително, но без ограничение до печатни и други грешки, свързани с публикацията.

Изображенията на екрана в това ръководство могат да се различават в зависимост от ОС или принтера ви.

© 2010 Brother Industries, Ltd.

Търговски марки и авторски права

Графичният знак на Brother е запазена търговска марка на Brother Industries, Ltd.

Brother е запазена търговска марка на Brother Industries, Ltd.

© 2010 Brother Industries, Ltd. Всички права запазени.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server и Windows са запазени търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и в други страни.

Apple, Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.

QR Code е запазена търговска марка на DENSO WAVE INCORPORATED в ЯПОНИЯ и други държави. QR Code Generating Program © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.

BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS) © 2007 AINIX Corporation. Всички права запазени.

Наименованията на друг софтуер или продукти, използвани в този документ, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните фирми, които са ги разработили.



Всяка компания, чийто софтуер е споменат в настоящото ръководство, притежава лицензно споразумение, специфично за собствените ѝ програми.

Всички търговски имена и имена на продукти на компании, появяващи се в продукти на Brother, както и свързани документи и всякакви други материали, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните компании.

Мерки за безопасност

За да се предотвратят наранявания и повреди, са дадени важни забележки, означени чрез различни символи.

Символите и техните значения са следните:

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указва какво да направите, за да предотвратите злополуки и евентуален риск от нараняване.
 ВНИМАНИЕ	Посочва процедурите, които трябва да следвате, за да избегнете леки наранявания или повреда на принтера.











Символите, използвани в това ръководство, са следните:

	Действие, което НЕ е разрешено.		НЕ разглобявайте устройството.
	НЕ пръскайте устройството с вода и не го потапяйте във вода.		НЕ докосвайте посочената част на устройството.
	Задължително действие.		Изключване.
	Предупреждение за безопасност.		Предупреждения за възможен токов удар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Променливотоков адаптер


Следвайте тези указания, за да избегнете пожар, повреда, токов удар, грешки или опасност от нараняване.


-  Използвайте само променливотоковия адаптер (AD9100ES), кабела на адаптера, хранящия кабел и USB кабела, които са проектирани специално за вашия принтер. Неспазването на това условие може да доведе до злополука или повреда. Brother не носи отговорност за никакви злополуки или повреди, възникнали в случай че не са използвани посочените променливотоков адаптер (AD9100ES), кабел на адаптера, хранящ кабел и USB кабел.
-  Не свързвайте включените в комплекта променливотоков адаптер (AD9100ES), кабел на адаптера, хранящ кабел и USB кабел с други продукти.
-  По време на гръмотевична буря незабавно изключете хранящия кабел и спрете да използвате принтера. Съществува потенциална опасност светкавица да причини токов удар.
-  Не докосвайте променливотоковия адаптер или щепсела с мокри ръце.
-  Не използвайте променливотоковия адаптер на места с висока влажност, като например бани.
-  Не използвайте повреден кабел на адаптера или хранящ кабел.
-  Не претоварвайте електрическия контакт.
-  Не поставяйте тежки предмети върху кабела на адаптера, хранящия кабел или щепсела, както и не ги повреждайте или модифицирайте. Не огъвайте или дърпайте със сила тези кабели.
-  Не изпускайте, удряйте или повреждайте по-друг начин променливотоковия адаптер.
-  Уверете се, че щепселът е влязъл плътно в контакта. Не използвайте контакт, който не е добре закрепен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

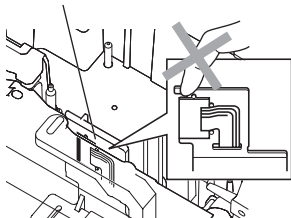
Принтер


Следвайте тези указания, за да избегнете пожар, повреда, токов удар и/или опасност от нараняване.


 В никакъв случай не допускайте намокряне на принтера.

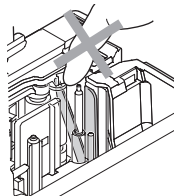
 Не докосвайте металните части в близост до печатащата глава. По време на работа печатащата глава се загрива много и непосредствено след употреба все още е много гореща. Не я докосвайте директно с ръце.


Печатаща глава





 Не използвайте принтера, когато в него има чуждо тяло. Ако в принтера попадне вода, метален предмет или чуждо тяло, изключете променливотоковия адаптер и се обърнете към магазина, от който сте закупили принтера, или към местния упълномощен сервизен център.


 Не докосвайте острието на приспособлението за рязане.



 Не разглобявайте принтера. При нужда от проверка, регулиране или поправка на принтера се обърнете към магазина, от който сте го закупили, или към местния упълномощен сервизен център.

 За опаковане на принтера се използват найлонови торбички. За да избегнете опасността от задушаване, дръжте тези торбички далеч от бебета и деца.


 Изключете променливотоковия адаптер и незабавно преустановете работа, когато забележите необичайна миризма, топлина, обезцветяване, деформация или нещо странно по време на експлоатация или съхранение.


 За да избегнете повреда, не изпускайте или удряйте принтера.

ВНИМАНИЕ


Приспособлението за рязане на лентата


Следвайте тези указания, за да избегнете леки наранявания и повреда на принтера.

 Не отваряйте отделението за касетата с лента при работа с приспособлението за рязане.

 Не натискайте прекалено приспособлението за рязане.


Променливотоков адаптер


 Ако имате намерение да не използвате принтера за продължителен период от време, изключете променливотоковия адаптер от контакта.


 При изключване на захранващия кабел от контакта винаги го дръжте за щепсела.

Принтер



Следвайте тези указания, за да избегнете леки наранявания и повреда на принтера.

 Поставете принтера на равна, стабилна повърхност, като например бюро.

 Не поставяйте тежки предмети върху принтера.

 Не оставяйте принтера в обсега на деца с отворен капак на отделението за лентата.

Общи мерки за безопасност

- Принтерът може да не работи, както трябва, ако се постави близо до телевизор, радио и т. н. Не използвайте принтера в близост до устройства, предизвикващи електромагнитни смущения.
- Не използвайте принтера по никакъв друг начин и за никакви други цели освен описаните в това ръководство. Това може да доведе до злополуки или повреда на принтера.
- Не пъхайте чужди тела в изходния отвор за етикети, контакта на променливотоковия адаптер, USB порта, серийния порт или LAN порта (само за PT-9800PCN) и т. н.
- Не докосвайте с пръсти печатащата глава. Използвайте допълнителната касета за почистване на печатащи глави (TZ-CL6), функцията за самопочистване на принтера или мек материал за забърсване (например памучен тампон) за почистване на печатащата глава (→ стр. 46).
- Не почиствайте принтера със спирт или други органични разтворители. Използвайте само мека, суха кърпа.
- Не излагайте принтера на пряка слънчева светлина или дъжд, в близост до отоплителни или горещи уреди, на места с изключително висока или ниска температура (например на арматурното табло или отзад в кола), висока влажност или запрашена среда. Стандартен температурен диапазон на работа: 10 – 30 °C.
- Не оставяйте никакви гумени или винилови предмети върху принтера за продължителен период от време – в противен случай те могат да го зацапат.
- В зависимост от условията на околната среда и приложените настройки някои знаци или символи може да са трудни за разчитане.
- Използвайте с този принтер само TZ ленти или HG ленти на Brother. Не използвайте ленти, които не са обозначени с  или .
- Не дърпайте силно и не натискайте лентата в касетата. В противен случай може да повредите касетата с лента или принтера.
- Не се опитвайте да печатате етикети, като използвате празна касета с лента или без да е поставена касета с лента в принтера. Това ще повреди печатащата глава.
- Не се опитвайте да режете лентата по време на печатане или подаване, тъй като това ще я повреди.
- Внимавайте да не надраскате компактдиска. Не поставяйте компактдиска на места, изложени на висока или ниска температура. Не поставяйте тежки предмети върху компактдиска и не го огъвайте.
- Софтуерът на компактдиска е предназначен за използване с принтера и може да се инсталира на повече от един компютър.
- Силно ви препоръчваме да прочетете това ръководство за потребителя, преди да използвате принтера, и след това да го запазите, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.
- В зависимост от местоположението, материала и условията на околната среда е възможно етикетът да не може да се отлепи или свали, цветът му да се промени или да оцвети други предмети. Преди да поставите етикета, проверете условията на околната среда и материала.
- Не излагайте касетите с лента на пряка слънчева светлина, висока температура, висока влажност или прах. Съхранявайте касетите с лента на хладно и тъмно място. Използвайте касетите с лента скоро след като отворите опаковката им.
- Обозначения, направени със съдържащо масло или вода мастило, може да прозират през поставен върху тях етикет. За да не се виждат тези обозначения, поставете два етикета един върху друг или етикет с тъмен цвят.
- Имайте предвид, че Brother Co., Ltd. не поема отговорност за каквито и да е щети и т. н., произтичащи от неспазване на указаните предпазни мерки.

Съдържание

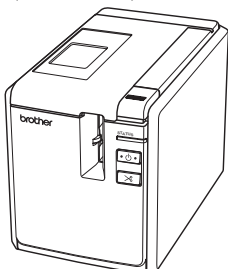
Разопаковане на принтера	7
Общо описание	8
Светодиодни индикатори	9
Подготовка за използване на принтера	11
Свързване на принтера	12
Свързване със захранващия източник	12
Свързване с компютър	13
Използване на интерфейсните кабели	14
Инсталиране на касетата с лента	15
Одобрени ленти	15
Инсталиране на касетата с лента	15
Инсталиране на софтуера за PT-9700PC	16
При използване на Microsoft® Windows®	16
При използване на Mac OS®	18
Инсталиране на софтуера за PT-9800PCN	20
При използване на Microsoft® Windows®	20
При използване на Mac OS®	25
Деинсталиране на софтуера	30
При използване на Microsoft® Windows®	30
При използване на Mac OS®	31
Разширени функции	33
Отпечатване с по-висока скорост или на по-висока резолюция	33
Разпределено отпечатване	34
Функция ВТР (Печат на шаблони за баркодове)	36
Използване на P-touch Editor Lite LAN (само за PT-9800PCN и Windows®)	42
Отпечатване на настройките на принтера	44
Настройки на серийния интерфейс (само за Windows®)	45
Задаване на скоростта в бодове на компютъра	45
Задаване на скоростта в бодове на принтера	45
Поддръжка	46
Отстраняване на неизправности	48
Въпроси и отговори	48
Спецификации на продукта	51
Приложение	53
Обща процедура за функцията ВТР (Печат на шаблони за баркодове)	53
Списък с баркодове за задаване на настройки	54
Принадлежности	57
Индекс	62

Разопаковане на принтера

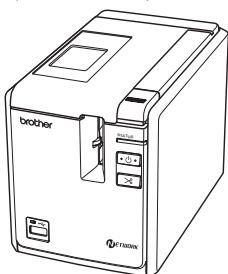
Отворете кутията и се убедете, че посочените по-долу компоненти са в нея. Ако нещо е повредено или липсва, обърнете се към вашия дилър на Brother или към центъра за обслужване на клиенти на Brother.

■ PT-9700PC/PT-9800PCN

Принтер (PT-9700PC)

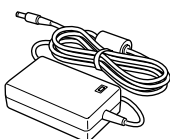


Принтер (PT-9800PCN)



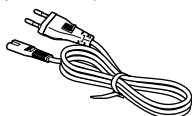
■ Променливотоков адаптер (с кабел)

За свързване със захранващия кабел.

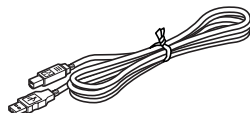


■ Захранващ кабел

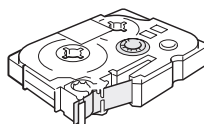
За свързване с променливотоковия адаптер и електрически контакт (променлив ток, от 220 до 240 V). (Моделът на променливотоковия захранващ щепсел може да се различава според държавата.)



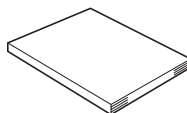
■ USB кабел



■ Касета с лента



■ Ръководство за потребителя



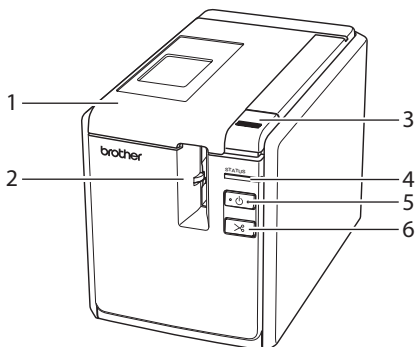
■ Компактдиск



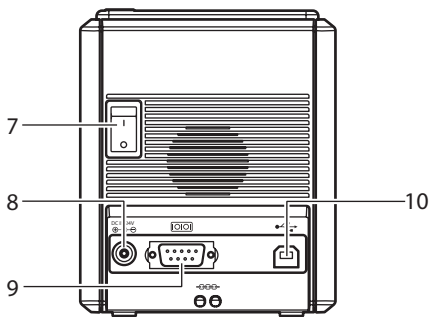
■ Каталог с ленти

Общо описание

■ PT-9700PC

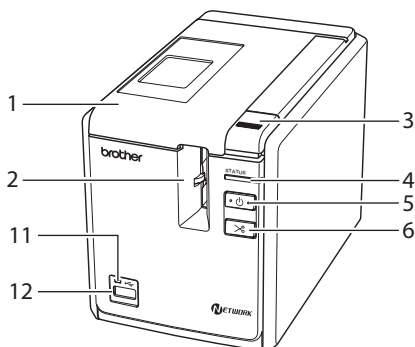


Изглед отпред

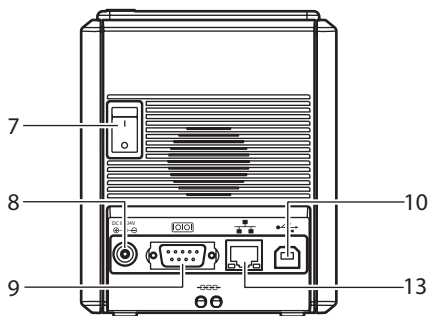


Изглед отзад

■ PT-9800PCN



Изглед отпред



Изглед отзад

1. Капак на отделението за лентата
2. Изходен отвор за етикети
3. Бутон за освобождаване на капака
4. Индикатор на състоянието (Status)
5. Бутон на захранването (с индикатор)
6. Бутон за подаване/отрязване
7. Главен превключвател на захранването
8. Контакт на променливотоковия адаптер
9. Сериен (RS-232C) порт
10. USB порт
11. Светодиоден индикатор на директния USB интерфейс (само за PT-9800PCN)
12. Директен USB интерфейс за свързване на четец на баркод (само за PT-9800PCN)
13. LAN (10/100BASE-TX кабелен Ethernet) порт (само за PT-9800PCN)

Забележка

- Ако капакът на отделението за лентата бъде оставен отворен, върху печатащата глава ще се натрупа прах. Винаги затваряйте капака.

Светодиодни индикатори

Състоянието на принтера, указвано от светодиодните индикатори на принтера или на директния USB интерфейс (само за PT-9800PCN).

■ Светодиодни индикатори на принтера

Състояние на индикатора		Състояние	Решение
Индикатор на захранването (зелен)	Индикатор на състоянието (Status) (червен)		
Включен	Изключен	Принтерът е в състояние на готовност	—
Мигащ	Изключен	Получаване на данни	—
Мигащ	Включен	По време на получаване на данни от принтера 1) Няма касета с лента. 2) Капакът на отделението за лентата е отворен. 3) Несъвместима касета с лента.	1) Инсталирайте касетата с лента и затворете капака на отделението за лентата. 2) Затворете капака. 3) Инсталирайте правилната касета с лента и затворете капака на отделението за лентата.
Включен	Включен	Когато принтерът е в режим на готовност 1) Няма касета с лента. 2) Капакът на отделението за лентата е отворен. 3) Несъвместима касета с лента.	1) Инсталирайте касетата с лента и затворете капака на отделението за лентата. 2) Затворете капака. 3) Инсталирайте правилната касета с лента и затворете капака на отделението за лентата.
Включен	Мигащ	По време на печат 1) Няма касета с лента. 2) Капакът на отделението за лентата е отворен. 3) Неправилна касета с лента. 4) Несъвместима касета с лента.	1) Инсталирайте касетата с лента и затворете капака на отделението за лентата. 2) Затворете капака. 3) Променете софтуерната настройка или инсталирайте правилната касета с лента. 4) Инсталирайте правилната касета с лента и затворете капака на отделението за лентата.
		Празна касета с лента	Инсталирайте касета с лента, съдържаща лента, и затворете капака на отделението за лентата.
		Грешка при предаване	Натиснете бутона на захранването на лицевата страна на принтера.

Състояние на индикатора		Състояние	Решение
Индикатор на захранването (зелен)	Индикатор на състоянието (Status) (червен)		
Включен	Мигащ бързо	Грешка в приспособлението за рязане	Проверете дали лентата не е заседнала в принтера. Ако е необходимо, изключете и отново включете принтера с бутона на захранването. Ако индикаторът на състоянието (Status) продължи да мига, обърнете се към вашия дилър на Brother или към центъра за обслужване на клиенти на Brother.
		Грешка в държача на ролката	
		Грешка поради преграване на печатащата глава	
Включен	Мигащ много бързо	Грешка в EEPROM	Изключете и отново включете принтера с бутона на захранването. Ако индикаторът на състоянието (Status) продължи да мига, обърнете се към вашия дилър на Brother или към центъра за обслужване на клиенти на Brother.
		Грешка в печатната платка	
Изключен	Включен	Стартиране	—

■ Светодиоден индикатор на директния USB интерфейс (само за PT-9800PCN)

Състояние на индикатора		Състояние	Решение
Цвят	Състояние		
—	Изключен	Няма свързано USB устройство	—
Зелен	Включен	Има свързано USB устройство	—
Червен	Мигащ	Има свързан концентратор	Извадете USB устройството.
	Мигащ бързо	Свързано е несъвместимо USB устройство	Извадете USB устройството.
		Грешка поради препълване на буфера в директния USB интерфейс	Данните, изпращани от четеца на баркод, се запаметяват в принтера. Не използвайте четеца на баркод, за да сканирате баркодове един след друг, и не го използвайте с няколко интерфейса едновременно.
	Мигащ много бързо	Пренапрежение	Извадете USB устройството и изключете и отново включете принтера с бутона на захранването.

Подготовка за използване на принтера

Преди да създавате етикети с принтера, са необходими следните приготовления.

Забележка

- Процедурите за свързване са различни в зависимост от операционната система на компютъра. Различават се и в зависимост от това, дали се използва USB връзка, серийна връзка или мрежова връзка (само за PT-9800 PCN). Подробна информация за свързването на принтера с определен компютър ще намерите в “Свързване с компютър” (→ стр. 13).

Свързване на принтера

Свържете принтера със захранващ източник и с компютър, след което инсталирайте касета с лента. Подробна информация ще намерите в “Свързване на принтера” (→ стр. 12) и “Инсталиране на касетата с лента” (→ стр. 15).

Инсталиране на софтуера

Ще трябва да инсталирате драйвера за принтер, за да използвате принтера с компютър. Ще трябва да инсталирате и софтуерния продукт за създаване на етикети P-touch Editor. Подробна информация за инсталирането на този софтуерен продукт ще намерите в “Инсталиране на софтуера за PT-9700PC” (→ стр. 16) или “Инсталиране на софтуера за PT-9800PCN” (→ стр. 20).

Създаване на етикети

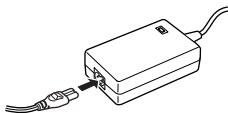
След като конфигурирате принтера, можете да започнете да създавате етикети. Подробна информация за проектирането и създаването на етикети ще намерите в “Ръководство за потребителя на софтуера” (PDF). За подробно описание на функциите можете да направите справка и в менюто Help на софтуерния продукт P-touch Editor.

Свързване на принтера

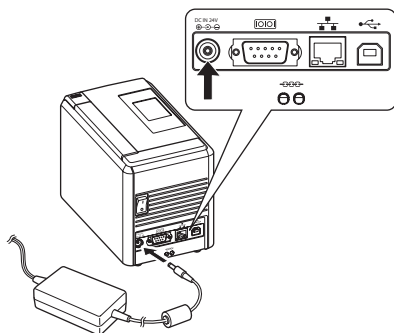
Свържете принтера със захранващ източник и с компютър.

Свързване със захранващия източник

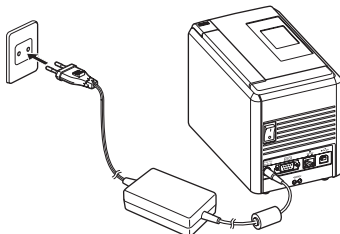
- 1 **Свържете включения в комплекта захранващ кабел с променливотоковия адаптер.**



- 2 **Включете съединителя на променливотоковия адаптер в контакта на променливотоковия адаптер от задната страна на принтера.**



- 3 **Включете захранващия кабел в електрически контакт (променлив ток от 220 до 240 V).**



- 4 **Включване на принтера**
Включете главния превключвател на захранването от задната страна на принтера, след което натиснете бутона на захранването на лицевата страна на принтера.

Изключване на принтера

Задръжте натиснат бутона на захранването на лицевата страна на принтера, докато принтерът се изключи, след което изключете главния превключвател на захранването от задната страна на принтера.



Забележка

- Винаги изключвайте захранването първо с бутона на захранването на лицевата страна на принтера, преди да извадите променливотоковия адаптер или да изключите главния превключвател на захранването.
- След използване на принтера извадете захранващия кабел от контакта и променливотоковия адаптер от принтера, и ги приберете за бъдеща употреба.
- Когато вадите променливотоковия адаптер, винаги дърпайте щепсела. Не дърпайте променливотоковия адаптер или захранващия кабел. Проводникът в кабелите може да се скъса.
- Не използвайте друг променливотоков адаптер, освен този, включен в комплекта на принтера. Неспазването на това условие може да доведе до злополука.

Свързване с компютър

Свържете принтера с компютър чрез интерфейсите кабели. Интерфейсните кабели за връзка с USB порт, сериен (RS-232C) порт и LAN (10/100BASE-TX кабелен Ethernet) порт са различни.

	Операционни системи	Основна конфигурация		Сериен порт (само за ESC/P и P-touch Template)
		USB порт	LAN порт	
PT-9700PC	Windows® XP/Windows Vista®/ Windows® 7	Да	Не	Да
	Mac OS® X 10.3.9 – 10.6			Не
PT-9800PCN	Windows® XP/Windows Vista®/ Windows® 7/ Windows Server® 2003/ Windows Server® 2008/2008 R2	Да	Да	Да
	Mac OS® X 10.3.9 – 10.6			Не

Използване на интерфейсите кабели

Серийните (RS-232C) кабели и мрежовите (Ethernet) кабели не са стандартни принадлежности. Използвайте подходящия кабел за вашия тип интерфейс.

Забележка

- За USB интерфейс трябва да се използва включеният в комплекта USB интерфейс кабел, за да се гарантира спазване на ограниченията за електромагнитна съвместимост.
- За сериен и мрежов интерфейс трябва да се използва екраниран интерфейс кабел, за да се гарантира спазване на ограниченията за електромагнитна съвместимост.
- Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от Brother Industries, Ltd., може да окажат влияние върху производителността и качеството на печат, и щетите може да не се покриват от ограничената гаранция.

■ USB кабел

Използвайте приложения интерфейс кабел.

■ Сериен (RS-232C) кабел (само за Windows®)

Разположението на изводите за серийните кабели (RS-232C кабели), които могат да се използват с този принтер, е показано в таблицата по-долу. Можете да закупите кабелите от магазини за електронно оборудване. Не използвайте сериен кабел, по-дълъг от 1,8 метра.

От страната на принтера Brother

(D-Sub женски, застопоряващ винт #4-40 (UNC))

От страната на компютъра

(D-Sub9P, женски)

Име на сигнала	Номер на извод	Разположение на изводите	Номер на извод	Име на сигнала
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

Забележка

- Частта от това устройство със серийния RS-232C съединител не е източник с ограничена мощност.
- Подробна информация за настройките на серийния интерфейс ще намерите в “Настройки на серийния интерфейс (само за Windows®)” (→ стр. 45).

■ Мрежов кабел (само за PT-9800PCN)

Използвайте прав кабел усукана двойка Категория 5 (или по-висока) за 10BASE-T или 100BASE-TX Fast Ethernet мрежа.

Забележка

- Свързвайте този продукт в LAN мрежа, която не е подложена на свръхнапрежение.

Инсталиране на касетата с лента

В този раздел се изброяват типовете лента, които могат да се използват с принтера, и се обясняват процедурите за инсталиране на касетите с лента.

Одобрени ленти

Типовете лента, които могат да се използват с принтера, са изброени по-долу. Подробна информация за лентите ще намерите в "Принадлежности" (→ стр. 57).

■ TZ ленти

- Стандартна ламинирана лента
- Стандартна неламинирана лента
- Силнозалепова лента - ламинирана
- Гъвкава идентификационна лента - ламинирана
- Лента за залепване върху плат с ютия - неламинирана
- Лента със защита - ламинирана
- Лента с шарка - неламинирана

■ HG ленти

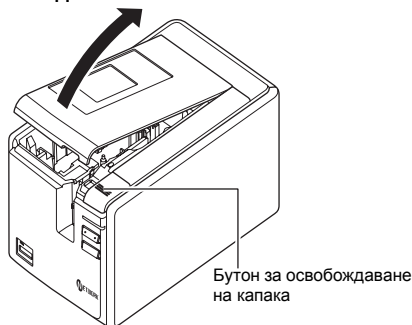
HG лентите позволяват три предлагани комбинации от по-висока скорост и резолюция на печат. Подробна информация за високоскоростното отпечатване ще намерите в "Отпечатване с по-висока скорост или на по-висока резолюция" (→ стр. 33).

Инсталиране на касетата с лента

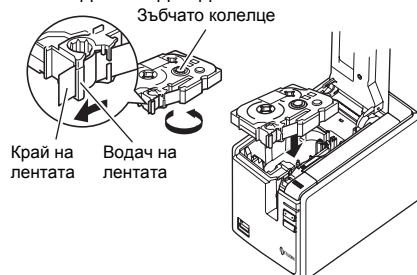
В този раздел се обяснява процедурата за инсталиране на касетата с лента.

- 1** Задръжте натиснат бутона на захранването на лицевата страна на принтера, докато индикаторът на захранването изгасне.

- 2** Натиснете бутона за освобождаване на капака и отворете капака на отделението за лентата.



- 3** Инсталирайте касетата с лента. Проверете дали краят на лентата се подава под водача на лентата.



- Ако мастилената лента е хлабава, с пръсти навийте зъбчатото колелце по посока на стрелката на касетата.

- 4** Затворете капака на отделението за лентата и натиснете бутона на захранването на лицевата страна на принтера.
- 5** Натиснете бутона за подаване/отрязване, за да пристегнете лентата, ако е хлабава.

Забележка

- Можете да извадите касетата с лента само когато модулът на ролката на принтера е освободен. Той ще се освободи автоматично, ако натиснете бутона на захранването на лицевата страна на принтера или ако не бъде извършена никаква допълнителна операция в рамките на 10 минути след отпечатване на етикет.

Инсталиране на софтуера за PT-9700PC

Процедурата за инсталиране на софтуера е различна в зависимост от операционната система на компютъра. Процедурата за инсталиране може да бъде променена без предизвестие.

Ако сте потребител на Microsoft® Windows®, вижте “При използване на Microsoft® Windows®” (→ стр. 16).

Ако сте потребител на Macintosh®, вижте “При използване на Mac OS®” (→ стр. 18).

Забележка

- Ако ще използвате моделите “PT-9700PC”, е необходимо да инсталирате следните версии на P-touch Editor или b-PAC SDK, за да избегнете трудности при печатането:
[P-touch Editor] версия 5.0.101 или по-нова (включена на компактдиск).
[b-PAC SDK] версия 3.0.010 или по-нова (изтеглете от Brother Solutions Center).
- Подробна информация за софтуера ще намерите в “Ръководство за потребителя на софтуера” (PDF).
- Можете да намерите Ръководство за потребителя на софтуера (PDF), като щракнете върху “Старт” - “Всички програми (Програми)” - “Brother P-touch” - “Manuals” - “PT-9700PC” - “Software User’s Guide” (Ръководство за потребителя на софтуера).

При използване на Microsoft® Windows®

В този раздел се обяснява как да инсталирате P-touch Editor 5.0, драйвера за принтер и Ръководство за потребителя на софтуера (PDF).

Забележка

- Не свързвайте принтера към компютъра, докато не получите указания за това.
- Трябва да влезете като администратор или като потребител с права на администратор, за да инсталирате този софтуер.
- Изключете принтера от бутона на захранването и след това от главния превключвател на захранването.

Следва пример за Windows Vista®.

1 Стартирайте компютъра и поставете компактдиска в CD-ROM устройството.

Забележка

- Ако не се стартира автоматично, отворете файловете от компактдиска и щракнете двукратно върху “Setup.exe”.

2 Щракнете върху [Standard Installation].

Елементи за инсталиране:

- Standard Installation**
P-touch Editor 5.0, драйвер за принтер и Ръководство за потребителя на софтуера (PDF).
- Custom Installation**
P-touch Editor 5.0, драйверът за принтер и Ръководството за потребителя на софтуера (PDF) могат да бъдат инсталирани поотделно.
- Display User’s Guide**
Ръководство за потребителя на софтуера (PDF) (изисква се софтуер за четене на PDF).
- Adobe Reader Download**
Ще се покаже връзка към страницата с файлове за изтегляне за Adobe® Reader®.



- 3** Прочетете лицензионното споразумение и щракнете върху [Yes], ако сте съгласни с правилата и условията.

Следвайте инструкциите на екрана.

- 4** Поставете отметка в квадратчетата до програмите Add-In, които искате да инсталирате, и щракнете върху [Next].

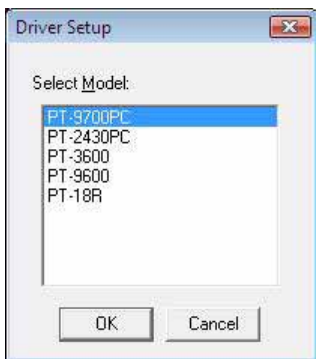
С функцията Add-In можете лесно да използвате текстове от тези приложения в нашите оформления на етикети.

Забележка

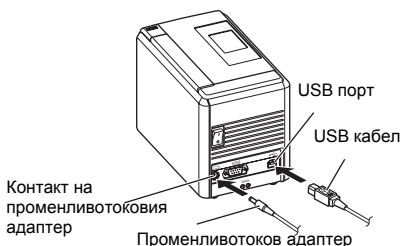
- Непременно затворете всички приложения на Microsoft® Office.

- 5** Изберете желания модел и след това щракнете върху [OK].

Следвайте инструкциите на екрана за инсталирането на драйвера.



- 6** Когато получите указание, свържете принтера с компютър чрез USB кабела, след което включете принтера.



- 7** След като принтерът бъде разпознат, драйверът ще се инсталира автоматично.

- 8** Когато получите указание да регистрирате принтера онлайн, изберете метод за регистрация и щракнете върху [Next].

Ако сте избрали да регистрирате продукта онлайн, вашият интернет браузър по подразбиране ще се стартира в нов прозорец. Следвайте указанията, за да регистрирате принтера.

- 9** Когато получите указание за изтегляне на допълнителните инструменти, укажете избора си и щракнете върху [Next].

- Ако изберете "Yes, display the page", ще бъдете прехвърлен в уеб сайта на Brother Solutions Center преди края на инсталирането (препоръчва се). Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.
- Ако изберете "No, do not display the page", ще продължите с инсталирането.

Забележка

- За да изтеглите допълнителните инструменти по-късно, можете да ги намерите на този уеб сайт: <http://solutions.brother.com/> Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.

- 10** Щракнете върху [Finish]. Сега инсталирането на софтуера е завършено. Рестартирайте компютъра, ако получите указание за това.

- 11** Стартирайте софтуера. Щракнете върху "Старт" - "Всички програми (Програми)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0", за да стартирате P-touch Editor 5.0.

При използване на Mac OS®

В този раздел се обяснява как да инсталирате P-touch Editor 5.0 и драйвера за принтер.

Забележка

- Не свързвайте принтера с компютър Macintosh® преди инсталацията на P-touch Editor 5.0 да завърши.
- Трябва да влезете като администратор или като потребител с права на администратор, за да инсталирате този софтуер.
- Изключете принтера от бутона на захранването и след това от главния превключвател на захранването.

Примерът по-долу е за Mac OS® X 10.5.7.

- 1** **Стартирайте компютъра Macintosh® и поставете компактдиска в CD-ROM устройството.**

Щракнете двукратно върху иконата "PT_Series" (Компактдиск).



PT_Series

- 2** **Щракнете двукратно върху "Brother PT-9700PC Driver.pkg" в папката "Mac OS X".**

Стартира се инсталиращата програма за драйвера. Следвайте инструкциите на екрана.

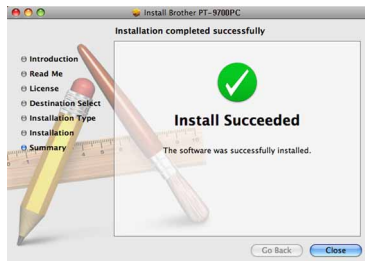


Brother PT-9700PC
Driver.pkg

- 3** **Когато инсталирането приключи и се покаже долният екран, щракнете върху [Close].**

Инсталирането на драйвера за принтер е завършено.

След това инсталирайте P-touch Editor 5.0.



- 4** **Щракнете двукратно върху "P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg".**

Стартира се инсталиращата програма на P-touch Editor 5.0.

Следвайте инструкциите на екрана.

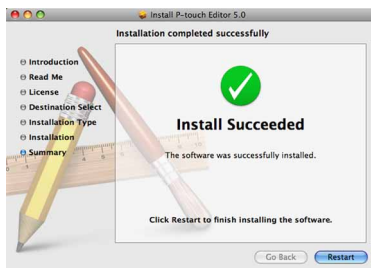


P-touch Editor 5.0
Installer.mpkg

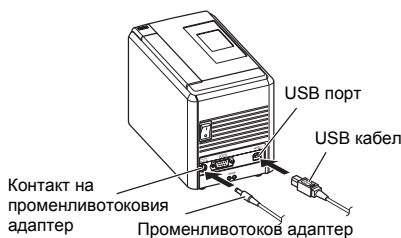
- 5** **Когато инсталирането приключи и се покаже съобщението "Click Restart to finish installing the software.", щракнете върху [Restart].**

Macintosh® се рестартира.

Инсталирането на софтуера е завършено.



- 6** След като рестартирате компютъра **Macintosh®**, свържете принтера с него чрез **USB кабела**, след което **включете принтера**.



Забележка

- Ако свържете принтера с компютър **Macintosh®** чрез **USB концентратор**, той може да не бъде разпознат правилно. В такъв случай свържете принтера директно с **USB порта** на компютъра **Macintosh®**.

- 7** За **Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x** Щракнете двукратно върху устройството, където е инсталирана операционната система **Mac OS® X**, и щракнете върху **“Applications”** (Приложения) - **“Utilities”** (Помощни програми) - **“Printer Setup Utility”** (Програма за настройка на принтера).

За **Mac OS® X 10.5.x – 10.6**

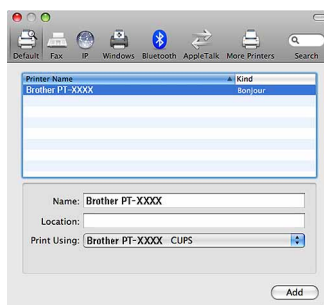
Щракнете върху **Apple menu** (Меню на **Apple**) - **“System Preferences”** (Предпочитания за системата), след което щракнете върху **“Print & Fax”** (Печат и факс).

- 8** За **Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x** Щракнете върху **[Add]** (Добави) и изберете **USB** в горната част на екрана. Изберете **“PT-9700PC”** от списъка и щракнете отново върху **[Add]** (Добави), за да добавите принтера към **“Printer List”** (Списък с принтери).

За **Mac OS® X 10.5.x – 10.6**

Изберете **“Brother PT-9700PC”** от списъка и щракнете върху **[Add]** (Добави) **[+]**, за да добавите принтера към **“Printer List”** (Списък с принтери)/ **“Print & Fax”** (Печат и факс).

- 9** Когато на екрана отново се покаже **“Printer List”** (Списък с принтери)/ **“Print & Fax”** (Печат и факс), проверете дали е добавено **“PT-9700PC/Brother PT-9700PC”** и затворете екрана **“Printer List”** (Списък с принтери)/ **“Print & Fax”** (Печат и факс).
Вече можете да използвате принтера.



Инсталиране на софтуера за PT-9800PCN

Процедурата за инсталиране на софтуера е различна в зависимост от операционната система на компютъра. Процедурата за инсталиране може да бъде променена без предизвестие.

Ако сте потребител на Microsoft® Windows®, вижте “При използване на Microsoft® Windows®” (→ стр. 20).

Ако сте потребител на Macintosh®, вижте “При използване на Mac OS®” (→ стр. 25).

Забележка

- Ако ще използвате моделите “PT-9800PCN”, е необходимо да инсталирате следните версии на P-touch Editor или b-PAC SDK, за да избегнете трудности при печатането:
[P-touch Editor] версия 5.0.101 или по-нова (включена на компактдиск).
[b-PAC SDK] версия 3.0.010 или по-нова (изтеглете от Brother Solutions Center).
- Подробна информация за софтуера ще намерите в “Ръководство за потребителя на софтуера” (PDF).
- Подробна информация за мрежата ще намерите в “Ръководство за мрежовия потребител” (PDF).
- Можете да намерите Ръководството за потребителя на софтуера или Ръководството за мрежовия потребител (PDF), като щракнете върху “Старт” - “Всички програми (Програми)” - “Brother P-touch” - “Manuals” - “PT-9800PCN” - “Software User’s Guide” (Ръководство за потребителя на софтуера) или “Network User’s Guide (Ръководство за мрежовия потребител).

При използване на Microsoft® Windows®

В този раздел се обяснява как да инсталирате P-touch Editor 5.0, драйвера за принтер, Ръководство за потребителя на софтуера (PDF) и Ръководството за мрежовия потребител (PDF).

Забележка

- Когато използвате USB интерфейсен кабел, не свързвайте принтера към компютъра, докато не получите указания за това.
- Трябва да влезете като администратор или като потребител с права на администратор, за да инсталирате този софтуер.
- Изключете принтера от бутона на захранването и след това от главния превключвател на захранването.

Следва пример за Windows Vista®.

- 1** Стартирайте компютъра и поставете компактдиска в CD-ROM устройството.

Забележка

- Ако не се стартира автоматично, отворете файловете от компактдиска и щракнете двукратно върху “Setup.exe”.

- 2** Щракнете върху [Standard Installation].
Елементи за инсталиране:

Standard Installation

P-touch Editor 5.0, драйвер за принтер, Ръководство за потребителя на софтуера (PDF) и Ръководство за мрежовия потребител (PDF).

Custom Installation

P-touch Editor 5.0, драйверът за принтер, Ръководството за потребителя на софтуера (PDF), Ръководството за мрежовия потребител (PDF) и P-touch Editor Lite LAN могат да бъдат инсталирани поотделно.

□ Utility Installation

BRAdmin Light

За инсталирането на BRAdmin Light вижте стр. 23.

□ User's Guide

Ръководство за потребителя на софтуера (PDF), Ръководство за мрежовия потребител (PDF) и връзка към страницата за изтегляне на Adobe® Reader®.



- 3** Прочетете лицензионното споразумение и щракнете върху [Yes], ако сте съгласни с правилата и условията.

Следвайте инструкциите на екрана.

- 4** Поставете отметка в квадратчетата до програмите Add-In, които искате да инсталирате, и щракнете върху [Next].

С функцията Add-In можете лесно да използвате текстове от тези приложения в нашите оформления на етикети.

Забележка

- Непременно затворете всички приложения на Microsoft® Office.

- 5** След това изберете метода си на свързване и щракнете върху [Next].
Метод на свързване:

□ Local Printer with USB cable

Вижте “За потребителите на USB интерфейсен кабел” (→ стр. 21).

□ Brother Peer-to-Peer Network Printer

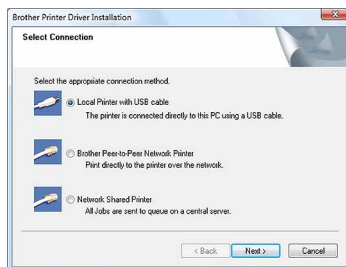
Проверете дали LAN кабелът е свързан с принтера.

Вижте “За потребителите на мрежов интерфейсен кабел” (→ стр. 22).

□ Network Shared Printer

Проверете дали LAN кабелът е свързан с принтера.

Вижте “За потребители на споделени мрежови принтери” (→ стр. 23).

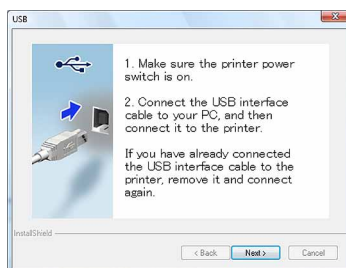


Забележка

- Когато използвате USB интерфейсен кабел, не свързвайте принтера към компютъра, докато не получите указания за това.

- За потребителите на USB интерфейсен кабел**

- 6** Следвайте инструкциите на екрана. Когато това се появи на екрана, потвърдете, че принтерът е включен. Включете USB интерфейсния кабел в компютъра, след което го включете в принтера.



- 7** Когато получите указание да регистрирате принтера онлайн, изберете метод за регистрация и щракнете върху [Next].
Ако сте избрали да регистрирате продукта онлайн, вашият интернет браузър по подразбиране ще се стартира в нов прозорец. Следвайте указанията, за да регистрирате принтера.

- 8** Когато получите указание за изтегляне на допълнителните инструменти, укажете избора си и щракнете върху [Next].
- Ако изберете “Yes, display the page”, ще бъдете прехвърлен в уеб сайта на Brother Solutions Center преди края на инсталирането (препоръчва се). Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.
 - Ако изберете “No, do not display the page”, ще продължите с инсталирането.

Забележка

- За да изтеглите допълнителните инструменти по-късно, можете да ги намерите на този уеб сайт: <http://solutions.brother.com/> Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.

- 9** Щракнете върху [Finish].
Инсталирането на софтуера е завършено.
Рестартирайте компютъра, ако получите указание за това.
- 10** Стартирайте софтуера.
Щракнете върху “Старт” - “Всички програми (Програми)” - “Brother P-touch” - “P-touch Editor 5.0”, за да стартирате P-touch Editor 5.0.

■ За потребителите на мрежов интерфейсен кабел

- 6** Изберете “Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended).” Можете също да въведете IP адреса или името на възела на принтера. Щракнете върху [Next]. Можете да разберете IP адреса и името на възела на принтера, като отпечатате страницата с настройките му. За подробна информация вижте “Отпечатване на настройките на принтера” (→ стр. 44).
- 7** Изберете вашия принтер.
Следвайте инструкциите на екрана.
- 8** Когато получите указание да регистрирате принтера онлайн, изберете метод за регистрация и щракнете върху [Next].
Ако сте избрали да регистрирате продукта онлайн, вашият интернет браузър по подразбиране ще се стартира в нов прозорец. Следвайте указанията, за да регистрирате принтера.
- 9** Когато получите указание за изтегляне на допълнителните инструменти, укажете избора си и щракнете върху [Next].
- Ако изберете “Yes, display the page”, ще бъдете прехвърлен в уеб сайта на Brother Solutions Center преди края на инсталирането (препоръчва се). Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.
 - Ако изберете “No, do not display the page”, ще продължите с инсталирането.

Забележка

- За да изтеглите допълнителните инструменти по-късно, можете да ги намерите на този уеб сайт: <http://solutions.brother.com/> Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.

10 Щракнете върху [Finish].

Инсталирането на софтуера е завършено.

Рестартирайте компютъра, ако получите указание за това.

11 Стартирайте софтуера.

Щракнете върху "Старт" - "Всички програми (Програми)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0", за да стартирате P-touch Editor 5.0.

■ За потребители на споделени мрежови принтери

6 Изберете опашката на вашия принтер и щракнете върху [OK].

Следвайте инструкциите на екрана.

Забележка

- Обърнете се към администратора си, ако не знаете местоположението или името на принтера в мрежата.

7 Когато получите указание да регистрирате принтера онлайн, изберете метод за регистрация и щракнете върху [Next].

Ако сте избрали да регистрирате продукта онлайн, вашият интернет браузър по подразбиране ще се стартира в нов прозорец. Следвайте указанията, за да регистрирате принтера.

8 Когато получите указание за изтегляне на допълнителните инструменти, укажете избора си и щракнете върху [Next].

- Ако изберете "Yes, display the page", ще бъдете прехвърлен в уеб сайта на Brother Solutions Center преди края на инсталирането (препоръчва се). Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.
- Ако изберете "No, do not display the page", ще продължите с инсталирането.

Забележка

- За да изтеглите допълнителните инструменти по-късно, можете да ги намерите на този уеб сайт: <http://solutions.brother.com/> Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.

9 Щракнете върху [Finish].

Инсталирането на софтуера е завършено.

Рестартирайте компютъра, ако получите указание за това.

10 Стартирайте софтуера.

Щракнете върху "Старт" - "Всички програми (Програми)" - "Brother P-touch" - "P-touch Editor 5.0", за да стартирате P-touch Editor 5.0.

■ Инсталиране на помощната програма за конфигуриране BRAdmin Light

BRAdmin Light представлява помощна програма за първоначална настройка на устройства на Brother, свързани в мрежа. Освен това тя може да търси продукти на Brother във вашата мрежа, да показва състоянието и да конфигурира основни мрежови настройки - например IP адрес. За допълнителна информация относно BRAdmin Light ни посетете на адрес <http://solutions.brother.com/>

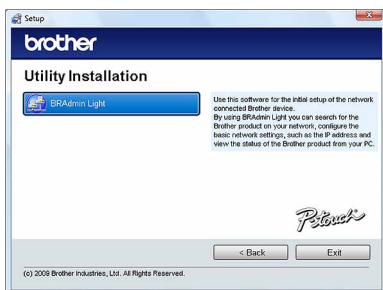
Забележка

- Ако искате по-съвършено управление на принтери, използвайте най-новата помощна програма BRAdmin Professional на Brother, която се предлага за изтегляне от <http://solutions.brother.com/>
- Ако използвате софтуер за лична защитна стена, BRAdmin Light може да не успее да открие неконфигурираното устройство. В този случай забранете софтуера за лична защитна стена и изпробвайте отново да използвате BRAdmin Light. Стартирайте отново софтуера си за лична защитна стена след като адресът на неконфигурираното устройство е зададен.

- 1 Щракнете върху [Utility Installation]. Това е същият екран, който виждате при поставянето на компактдиска.



- 2 Щракнете върху [BRAdmin Light] и следвайте указанията на екрана.

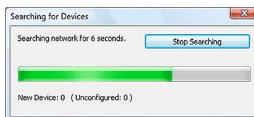


Ако защитната стена на Windows е активирана на компютъра, се показва съобщението "Do you wish to add this application to the list of exceptions?". Проверете средата на компютъра и изберете [Yes] или [No].



- Задаване на вашия IP адрес, маската на подмрежа и шлюза с помощта на BRAdmin Light

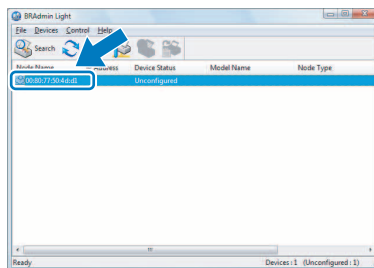
- 1 Щракнете върху "Старт" - "Всички програми (Програми)" - "Brother" - "BRAdmin Light". BRAdmin Light автоматично ще извърши търсене на нови устройства.



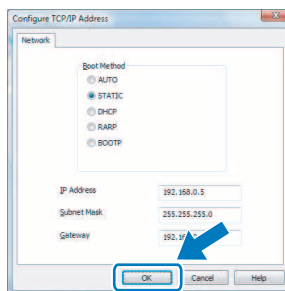
Забележка

- Ако в мрежата ви има DHCP/BOOTP/RARP сървър, не е нужно да извършвате долната операция, тъй като сървърът за печат ще получи IP адреса си автоматично.

- 2 Щракнете двукратно върху неконфигурираното устройство. Паролата по подразбиране е "access".



- 3 Изберете STATIC за Boot Method. Въведете IP Address, Subnet Mask и Gateway, след което натиснете бутона [OK].



- 4 Информацията за адреса ще бъде съхранена в принтера.

При използване на Mac OS®

В този раздел се обяснява как да инсталирате P-touch Editor 5.0 и драйвера за принтер.

Забележка

- Не свързвайте принтера с компютър Macintosh® преди инсталацията на P-touch Editor 5.0 да завърши.
- Трябва да влезете като администратор или като потребител с права на администратор, за да инсталирате този софтуер.
- Изключете принтера от бутона на захранването и след това от главния превключвател на захранването.

Снимките на екрана са от Mac OS® X 10.5.7.

- 1** **Стартирайте компютъра Macintosh® и поставете компактдиска в CD-ROM устройството.**

Щракнете двукратно върху иконата "PT_Series" (Компактдиск).



PT_Series

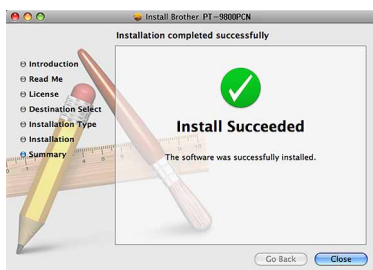
- 2** **Щракнете двукратно върху "Brother PT-9800PCN Driver.pkg" в папката "Mac OS X".**

Стартира се инсталиращата програма за драйвера. Следвайте инструкциите на екрана.



Brother PT-9800PCN Driver.pkg

- 3** **Когато инсталирането приключи и се покаже долният екран, щракнете върху [Close].** Инсталирането на драйвера за принтер е завършено. След това инсталирайте P-touch Editor 5.0.

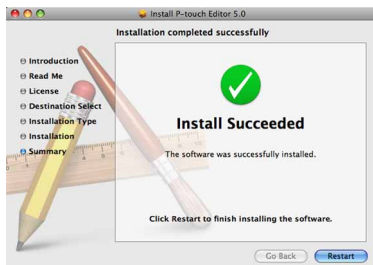


- 4** **Щракнете двукратно върху "P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg".** Стартира се инсталиращата програма на P-touch Editor 5.0. Следвайте инструкциите на екрана.

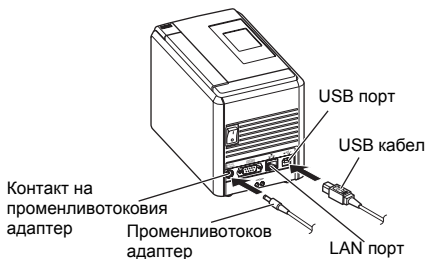


P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg

- 5** **Когато инсталирането приключи и се покаже съобщението "Click Restart to finish installing the software.", щракнете върху [Restart].** Macintosh® се рестартира. Инсталирането на софтуера е завършено.



- 6** След като рестартирате компютъра, свържете принтера с него чрез USB или LAN кабел и включете принтера.




Забележка

- Ако свържете принтера с компютър Macintosh® чрез USB концентратор, той може да не бъде разпознат правилно. В такъв случай свържете принтера директно с USB порта на компютъра Macintosh®.

- 7** За Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x
Щракнете двукратно върху устройството, където е инсталирана операционната система Mac OS® X, и щракнете върху “Applications” (Приложения) - “Utilities” (Помощни програми) - “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера).

За Mac OS® X 10.5.x – 10.6

Щракнете върху Apple menu (Меню на Apple) - “System Preferences” (Предпочитания за системата), след което щракнете върху “Print & Fax” (Печат и факс). След това щракнете върху , за да добавите принтера.

- 8** Изберете метода на свързване.

- Local Printer with USB cable**
Вижте “За потребителите на USB интерфейсен кабел” (→ стр. 27).
- Network Shared Printer (Simple network configuration)**
Проверете дали LAN кабелът е свързан с принтера.
Вижте “За потребителите на мрежов интерфейсен кабел (Просто мрежово конфигуриране)” (→ стр. 27).
- Network Shared Printer (Manual network configuration)**
Проверете дали LAN кабелът е свързан с принтера. Вижте “За потребителите на мрежов интерфейсен кабел (Ръчно мрежово конфигуриране)” (→ стр. 28).

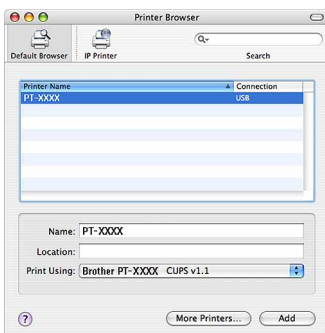
■ За потребителите на USB интерфейсен кабел

9 За Mac OS® X 10.3.9

Щракнете върху [Add] (Добави) и изберете “USB” в горната част на екрана. Изберете “PT-9800PCN” от списъка и щракнете отново върху [Add] (Добави), за да добавите принтера към “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера).

За Mac OS® X 10.4.x – 10.6

Щракнете върху [Add] (Добави)/[+]. Изберете “PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN” от списъка и щракнете върху [Add] (Добави), за да добавите принтера към “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера)/ “Print & Fax” (Печат и факс).



Забележка

- За Mac OS® X 10.4.x щракнете върху [Add] (Добави) и добавете принтера с BRPTUSB връзка. (Ако направите така, се показва диалоговият прозорец за грешка при възникване на грешка при печат.) Задайте подходящото име на принтер.

10 Когато на екрана отново се покаже “Printer List” (Списък с принтери)/ “Print & Fax” (Печат и факс), проверете дали е добавено “PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN” и затворете екрана “Printer List” (Списък с принтери)/“Print & Fax” (Печат и факс).

Вече можете да използвате принтера.

Забележка

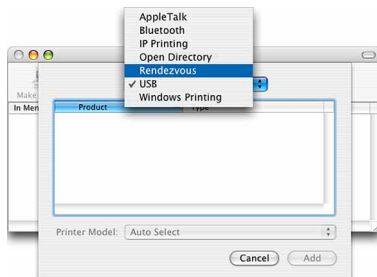
- За повече информация относно софтуера вижте P-touch Editor Help.

■ За потребителите на мрежов интерфейсен кабел (Просто мрежово конфигуриране)

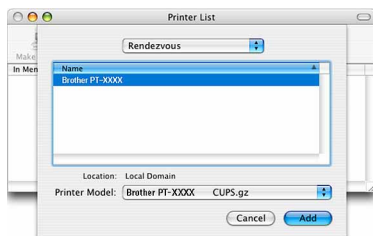
9 Щракнете върху [Add] (Добави).

10 За Mac OS® X 10.3.9

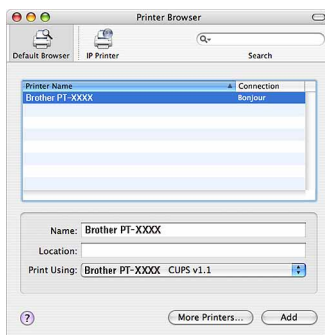
Изберете, както е показано по-долу.



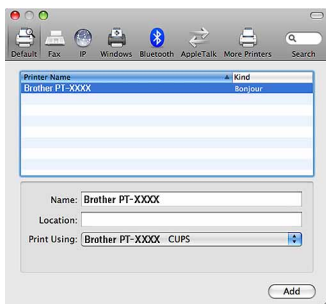
11 Изберете “Brother PT-9800PCN” от списъка и щракнете отново върху [Add] (Добави), за да добавите принтера към “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера)/ “Print & Fax” (Печат и факс).



Mac OS® X 10.3.9



Mac OS® X 10.4.x



Mac OS® X 10.5.x – 10.6

- 12** Когато на екрана отново се покаже “Printer List” (Списък с принтери)/ “Print & Fax” (Печат и факс), проверете дали е добавено “Brother PT-9800PCN” и затворете екрана “Printer List” (Списък с принтери)/ “Print & Fax” (Печат и факс).
Вече можете да използвате принтера.

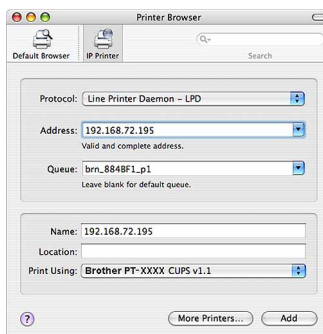
Забележка

- За повече информация относно софтуера вижте P-touch Editor Help.

■ За потребителите на мрежов интерфейсен кабел (Ръчно мрежово конфигуриране)

- 9** За Mac OS® X 10.3.9
Щракнете върху [Add] (Добави) и изберете IP Printing (IP печат) в горната част на екрана. Въведете IP адреса на принтера в полето Printer Address (Адрес на принтера). Изберете “PT-9800PCN” от списъка и щракнете отново върху [Add] (Добави), за да добавите принтера към “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера).

- За Mac OS® X 10.4.x – 10.6
Щракнете върху [Add] (Добави) и изберете IP Printer (IP принтер)/IP в горната част на екрана. Въведете IP адреса на принтера в полето Address (Адрес). Изберете “Brother PT-9800PCN” от списъка и щракнете отново върху [Add] (Добави), за да добавите принтера към “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера).



Забележка

- Когато задавате името на опашката, изберете стойността BRNxxxxxxxxxxx (където xxxxxxxxxxxx е Ethernet адресът).

- 10** Когато на екрана отново се покаже “Printer List” (Списък с принтери)/ “Print & Fax” (Печат и факс), проверете дали е добавено “Brother PT-9800PCN” и затворете екрана “Printer List” (Списък с принтери)/ “Print & Fax” (Печат и факс).
Вече можете да използвате принтера.

Забележка

- За повече информация относно софтуера вижте P-touch Editor Help.

■ Инсталиране на помощната програма за конфигуриране BRAdmin Light

BRAdmin Light представлява помощна програма за първоначална настройка на устройствата на Brother, свързани в мрежа. Освен това тя може да търси продукти на Brother във вашата мрежа, да показва състоянието и да конфигурира основни мрежови настройки - например IP адрес. За допълнителна информация относно BRAdmin Light ни посетете на адрес <http://solutions.brother.com/>

Забележка

- Ако използвате софтуер за лична защитна стена, BRAdmin Light може да не успее да открие неконфигурираното устройство. В този случай забранете софтуера за лична защитна стена и опитайте отново да използвате BRAdmin Light. Стартирайте отново софтуера си за лична защитна стена след задаване на адреса на неконфигурираното устройство.

1 Щракнете двукратно върху "BRAdmin Light.pkg" в папката "Mac OS X".

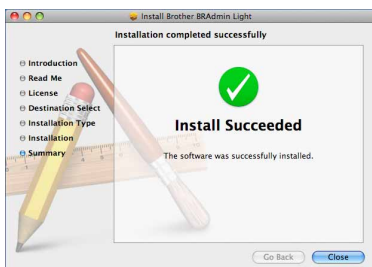
Стартира се инсталиращата програма за BRAdmin Light. Следвайте инструкциите на екрана.



BRAdmin Light.pkg

2 Когато инсталирането завърши и се покаже съобщението "The software was successfully installed.", щракнете върху [Close].

Инсталирането на BRAdmin Light завърши.



■ Задаване на вашия IP адрес, маската на подмрежа и шлюза с помощта на BRAdmin Light

1 Щракнете върху "Library" (Библиотека) - "Printers" - "Brother" - "P-touch Utilities" - "BRAdmin Light.jar".

BRAdmin Light автоматично ще извърши търсене на нови устройства.

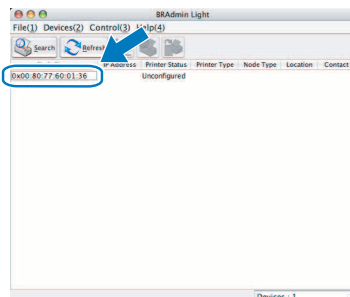


BRAdmin Light.jar

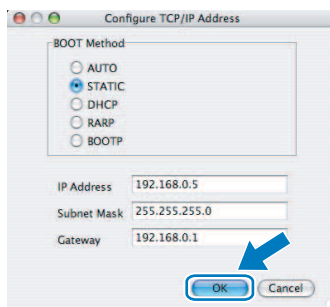
Забележка

- Ако в мрежата ви има DHCP/BOOTP/RARP сървър, не е нужно да извършвате следната операция, тъй като сървърът за печат автоматично ще получи IP адреса.

2 Щракнете двукратно върху неконфигурираното устройство. Паролата по подразбиране е "access".



3 Изберете "STATIC" за "BOOT Method". Въведете IP Address, Subnet Mask и Gateway, след което натиснете бутона [OK].



4 Информацията за адреса ще бъде съхранена в принтера.

Деинсталиране на софтуера

В този раздел е описан начинът за деинсталиране на софтуера и драйвера за принтера. В следващите стъпки ще видите РТ-XXXX. Четете "XXXX" като името на вашия принтер.

Ако сте потребител на Microsoft® Windows®, вижте "При използване на Microsoft® Windows®" (→ стр. 30).

Ако сте потребител на Macintosh®, вижте "При използване на Mac OS®" (→ стр. 31).

При използване на Microsoft® Windows®

■ Деинсталиране на P-Touch Editor

1 За Windows® XP

От "Контролен панел" отидете на "Добавяне или премахване на програми".

Показва се прозорецът "Добавяне или премахване на програми".

3a Windows Vista®/Windows® 7

От "Контролен панел" отидете на "Програми" и отворете "Програми и компоненти".

Показва се прозорецът "Деинсталиране или промяна на програма".

2 За Windows XP

Изберете "Brother P-touch Editor 5.0" и щракнете върху [Премахни].

3a Windows Vista®/Windows® 7

Изберете "Brother P-touch Editor 5.0" и щракнете върху [Деинсталирай].

Когато се покаже диалоговият прозорец "Управление на потребителските акаунти", щракнете върху "Продължи". Ако ви бъде поискана парола, въведете я и щракнете върху [ОК].

3 Щракнете върху [ОК].

След премахването на софтуера от вашия компютър се показва диалоговият прозорец "Поддръжката завърши". Щракнете върху [Готово].

4 Затворете прозореца "Добавяне или премахване на програми" (XP)/ "Програми и компоненти" (Windows Vista®/Windows® 7). P-touch Editor е деинсталиран.

Забележка

- Ръководството за потребителя на софтуера (PDF) и Ръководството за мрежовия потребител (PDF) (само за РТ-9800PCN) също могат да бъдат деинсталирани, като се следва тази процедура.

■ Деинсталиране на драйвера за принтер

1 Изключете принтера.


2 За Windows® XP

От "Контролен панел" отворете прозореца "Принтери и факсове".

3a Windows Vista®

От "Контролен панел" отидете на "Хардуер и звук" и отворете "Принтери".

3a Windows® 7

Щракнете върху  и отидете на [Устройства и принтери].

Забележка

- За подробна информация вижте помощта на Windows®.

3 За Windows® XP

Изберете "Brother РТ-XXXX" и щракнете върху "Файл" - "Изтрий" или щракнете с десния бутон върху иконата и след това щракнете върху [Изтрий].

3a Windows Vista®/Windows® 7

Изберете "Brother РТ-XXXX" и щракнете върху [Изтриване на този принтер] или щракнете с десния бутон върху иконата и след това щракнете върху [Изтрий] (Windows Vista®)/ [Премахване на устройство] (Windows® 7).

4 За Windows® XP

Отидете на "Файл" - "Свойства на сървъра". Показва се прозорецът "Свойства на сървър за печат".

3a Windows Vista®

В прозореца "Принтери" щракнете с десния бутон и изберете "Изпълнявай като администратор" - "Свойства на сървъра...".

Ако се покаже диалоговият прозорец за потвърждение на удостоверяването, щракнете върху [Продължи].

Ако се покаже диалоговият прозорец “Управление на потребителските акаунти”, въведете паролата и щракнете върху [ОК].

Показва се прозорецът “Свойства на сървър за печат”.

3a Windows® 7

Изберете [Факс] или [Microsoft XPS Document Writer] в прозореца [Устройства и принтери] и след това щракнете върху опцията [Свойства на сървъра за печат], която се показва в лентата с менюта.

5 3a Windows® XP

Щракнете върху раздела “Драйвери” и изберете “Brother PT-XXXX”. След това щракнете върху [Премахни]. Отидете на стъпка 7.

3a Windows Vista®

Щракнете върху раздела “Драйвери” и изберете “Brother PT-XXXX”. След това щракнете върху [Премахване...].

3a Windows® 7

Щракнете върху раздела [Драйвери] и след това върху [Промяна на настройките за драйвер].

(Ако се покаже съобщението “Управление на потребителските акаунти”, въведете паролата и след това щракнете върху [ОК].) Изберете “Brother XX-XXXX” и след това щракнете върху [Премахване...].

6 3a Windows® XP

Отидете на стъпка 7.

3a Windows Vista®

Изберете [Премахни само драйвера] и щракнете върху [ОК].

3a Windows® 7

Изберете [Премахни драйвера и пакета] и след това щракнете върху [ОК].

7 Затворете прозореца “Свойства на сървър за печат”.

Драйверът за принтера е деинсталиран.

При използване на Mac OS®

■ Деинсталиране на P-Touch Editor

- 1 На устройството, на което е инсталиран P-touch Editor, щракнете **двукратно** върху папка “Applications” (Приложения) - папка “P-touch Editor 5.0” - папка “Uninstall P-touch” - “UninstallPtEditor.command”.

Показва се прозорецът “Terminal” (Терминал) и операцията по деинсталиране започва.

Забележка

- За операцията по деинсталиране са необходими права на администратор.
- В случай че прозорецът “Terminal” (Терминал) не се покаже чрез **двукратно** щракване върху “UninstallPtEditor.command”, щракнете с десния бутон (или натиснете клавиша Ctrl + щракване) върху “UninstallPtEditor.command”. Показва се контекстното меню. Отворете прозореца “Terminal” (Терминал) от контекстното меню.

- 2 Щракнете върху , за да затворите прозореца “Terminal” (Терминал).

- 3 Изтрийте папката на “P-touch Editor 5.0” от папката “Applications” (Приложения).

Забележка

- Преди да изтриете папка “P-touch Editor 5.0”, проверете дали в нея не са записани някои необходими файлове.

P-touch Editor е деинсталиран.


■ Деинсталиране на драйвера за принтер

1 Изключете принтера.


2 За Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x
Щракнете двукратно върху устройството, където е инсталирана операционната система Mac OS® X, и щракнете върху “Applications” (Приложения) - “Utilities” (Помощни програми) - “Printer Setup Utility” (Програма за настройка на принтера). Появява се прозорецът “Printer List” (Списък с принтери).

За Mac OS® X 10.5.x – 10.6

Щракнете върху Apple menu (Меню на Apple) - “System Preferences” (Предпочитания за системата), след което щракнете върху “Print & Fax” (Печат и факс).

3 За Mac OS® X 10.3.9 – 10.4.x
Изберете “PT-XXXX” и щракнете върху .

За Mac OS® X 10.5.x – 10.6

Изберете “Brother PT-XXXX” и щракнете върху .

4 Затворете прозореца “Printer List” (Списък с принтери)/“Print & Fax” (Печат и факс).
Драйверът за принтера е деинсталиран.

Разширени функции

След като принтерът бъде свързан с компютъра, можете да създавате и отпечатвате етикети. В този раздел се описват различни полезни настройки за печат, а също така как да използвате четец на баркод за отпечатване на етикети без компютър.

■ Отпечатване на етикети с висока скорост или висока резолюция

Вижте “Отпечатване с по-висока скорост или на по-висока резолюция” (→ стр. 33)

■ Отпечатване на голям брой етикети, разпределено на няколко принтера

Вижте “Разпределено отпечатване” (→ стр. 34)

■ Отпечатване само с четец на баркод, без компютър

Вижте “Функция ВТР (Печат на шаблони за баркодове)” (→ стр. 36)

■ Създаване и отпечатване на опростени етикети с P-touch Editor Lite LAN (само за PT-9800PCN)

Вижте “Използване на P-touch Editor Lite LAN (само за PT-9800PCN и Windows®)” (→ стр. 42)

■ Разпечатване на списък с текущите настройки на принтера

Вижте “Отпечатване на настройките на принтера” (→ стр. 44)

Отпечатване с по-висока скорост или на по-висока резолюция

Скоростта и резолюцията на печат могат да бъдат променени в зависимост от комбинацията между използвания тип лента и избраната настройка за производителност. С HG лента етикетите могат да бъдат отпечатвани още по-бързо и с още по-висока резолюция.

Производителност	Тип на лентата		Резолюция
	TZ лента	HG лента	
High Speed (само за HG)	—	80 мм/сек	360 × 180 dpi
Standard	20 мм/сек	52 мм/сек	360 × 360 dpi
High Resolution (само за HG)	—	20 мм/сек	360 × 720 dpi

- При използване на HG лента може да се печата на по-висока скорост или с по-висока резолюция, отколкото с TZ лента.
- При използване на HG лента и избрана настройка “High Speed”, отпечатването може да се извършва още по-бързо. Но тъй като резолюцията в посоката на подаване е намалена, това не е подходящо за детайлен печат.
- При използване на HG лента и избрана настройка “High Resolution”, отпечатването може да се извършва с още по-висока резолюция. Това е подходящо за детайлен печат на обекти, като графики и криви.
- При отпечатване на баркодове използвайте настройката “Standard”, при която се прилага една и съща хоризонтална и вертикална резолюция.

Забележка

- Посочените по-горе скорости на печат указват най-високата възможна скорост. Действителната скорост може да бъде различна в зависимост от условията на работа.

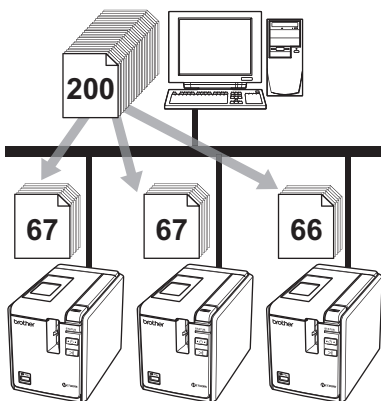
Разпределено отпечатване

При отпечатване на голям брой етикети работата може да бъде разпределена между няколко принтера.

Тъй като отпечатването се извършва едновременно, общото време за печат може да бъде намалено.

Забележка

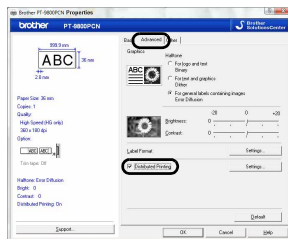
- Отпечатването може да бъде разпределено между принтери, свързани чрез USB или мрежова връзка (само за PT-9800PCN).
- Броят на страниците за отпечатване се разделя автоматично между избраните принтери. Ако зададеният брой страници не може да се раздели поравно между принтерите, ще бъде разделен в реда, в който принтерите са изброени в диалоговия прозорец “Distributed Printing Settings”, когато настройките за печат бъдат определени в стъпка 4.



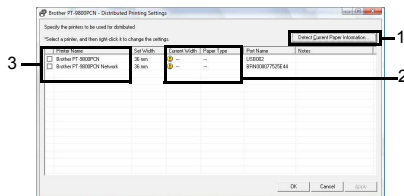
1 В менюто “File” на P-touch Editor 5.0 щракнете върху “Print”.

2 Щракнете върху [Properties...].

3 Изберете раздела “Advanced”, поставете отметка в квадратчето “Distributed printing” и щракнете върху [Settings].

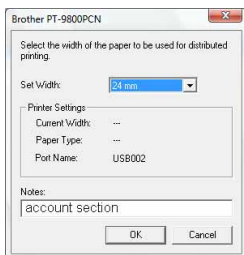


4 В диалоговия прозорец “Distributed Printing Settings” изберете принтерите, които да се използват за разпределено отпечатване.



1. Щракнете върху [Detect Current Paper Information].
2. Намерените данни за текущия принтер се изведат под “Current Width” и “Paper Type”.
3. Поставете отметка в квадратчето до “Printer Name”, което ще се използва за разпределено отпечатване.

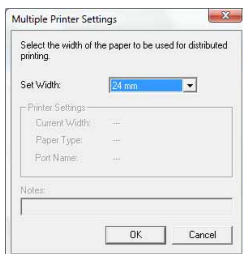
- 5** Задайте ширината на лентата, която ще се използва за отпечатване.
- А. Ако е избран само един принтер.** В диалоговия прозорец от стъпка **4** изберете принтера, чиято настройка следва да се зададе, след което щракнете двукратно върху него или щракнете върху него с десния бутон и щракнете върху “Settings”. В падащия списък “Set Width” изберете ширината на лентата.



Забележка

- Информация, която да се показва в диалоговия прозорец от стъпка **4**, може да бъде въведена в текстовото поле “Notes”.

Б. Ако са избрани няколко принтера. В диалоговия прозорец от стъпка **4** изберете принтерите, чиято настройка следва да се зададе, след което щракнете с десния бутон върху тях и щракнете върху “Settings”. В падащия списък “Set Width” изберете ширината на лентата. Една и съща настройка за ширина на лентата се прилага за всички избрани принтери.



Забележка

- Настройките под “Printer Settings” и “Notes” не са достъпни.

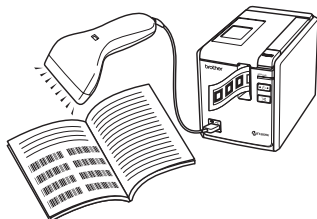
- 6** Щракнете върху [OK], за да затворите прозореца за настройка на ширината на лентата.
- 7** Щракнете върху [OK], за да затворите прозореца “Distributed Printing Settings”.
- Конфигурирането е завършено.
- 8** Щракнете върху [OK], за да стартирате разпределеното отпечатване.

Забележка

- Ако избраната ширина на лентата е различна от показаната до “Current Width”, ⚠ се извежда до настройката под “Current Width”. Заредете принтера с лента, чиято ширина е като указаната в “Set Width”.
- Възможно е да няма как да бъде открита информацията за принтер, свързан чрез PS-9000 или който и да е често използван USB концентратор или сървър за печат. Преди отпечатване въведете настройките ръчно и проверете дали на принтера може да се печата.
- В зависимост от наличието на маршрутизатор и използваните защитни функции, като защитна стена, е възможно тази функция да не може да се използва.
- Препоръчваме ви да извършите тест на връзката за вашата работна среда. За повече информация се обърнете към търговски представител.

Функция ВТР (Печат на шаблони за баркодове)

Със свързан с принтера четец на баркод лесно могат да се печатат етикети и баркодове без компютър чрез сканиране на баркодовете.



□ Печат на готови шаблони (→ стр. 37)

Ако често използвано оформление на етикет бъде прехвърлено в принтера, идентични етикети могат да бъдат отпечатани, като настройките и командите за печат се сканират с четец на баркод.

□ Печат на баркодове (→ стр. 38)

Баркод, сканиран с четеца на баркод, може да бъде отпечатан с протокола и размера от създаден преди това шаблон.

□ Отпечатване на етикети с помощта на база данни (→ стр. 40)

Обект в оформление на етикет на P-touch Editor, който е свързан с база данни, може да бъде заменен с баркод данни, сканирани с четеца на баркод.

■ Подготовка

Свържете четец на баркод с принтера.

□ Интерфейси за свързване на четец на баркод

	Четец на баркод	
	RS-232	Директен USB интерфейс
PT-9700PC	Да	Не
PT-9800PCN	Да	Да

□ Модели четци на баркод, възможността за работа с които е потвърдена

- OPR-4001
(OPTOELECTRONICS CO., LTD.)
- LS-1203 (Motorola, Inc.)
- DS 6707 (Honeywell International Inc.)

Забележка

- Често задавани въпроси и актуален списък с модели четци на баркод, възможността за работа с които е потвърдена, ще намерите в Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>).
- Преди да е възможно използването на тази функция, оформлението или шаблона на етикета, които ще се използват, трябва да бъдат прехвърлени с Transfer Manager от компютъра в принтера. Подробна информация за Transfer Manager ще намерите в "Ръководство за потребителя на софтуера" (PDF).
- Четецът на баркод трябва да е настроен за баркодове без префикс или суфикс.
- Някои настройки, например скоростта в бодове, трябва да се променят, за да се използва RS-232C връзката. Подробна информация относно промяната на настройките ще намерите в ръководството за работа на четеца на баркод. Настройките по подразбиране на серийния порт на този принтер са посочени по-долу.

Скорост в бодове	9 600 bps	Управление на потока	DTR
Контрол по четност	Няма	Стопов бит	1
Дължина на бита	8		

- За да промените настройките за комуникация през серийния интерфейс на принтера, направете справка в "Настройки на серийния интерфейс (само за Windows®)" (→ стр. 45) за подробна информация.
- За подробна информация относно използването на четеца на баркод се обърнете към неговия производител.

■ Печат на готови шаблони

Ако често използвано оформление на етикет бъде съхранено в принтера, идентични етикети могат да бъдат отпечатани лесно без компютър чрез сканиране на баркодове.

<Етикет за име>

Bill Anderson

<Етикет за адрес>

Mr. Bill Anderson
4555 Cumberland Pkwy
Anytown USA 95063

Забележка

- Подробна информация за различните настройки, които могат да бъдат избрани чрез сканиране на съответния баркод, ще намерите в “Списък с баркодове за задаване на настройки” (→ стр. 54).

- 1** Прехвърлете оформлението на етикета, което ще се отпечата, от P-touch Editor 5.0 в принтера чрез Transfer Manager. (Вижте Ръководството за потребителя на софтуера.)

Забележка

- Текстови обект в оформлението на етикета може да бъде конвертиран в изображение. След като бъде конвертиран в изображение, текстът не може да се променя. Това е полезно за защита на често използвани шаблони от неволни промени. В прозореца за оформление на P-touch Editor щракнете с десния бутон върху текстовия обект, след което щракнете върху “Properties”. Щракнете върху раздела “Expanded” и поставете отметка в квадратчето “Text Cannot Be Edited”. Ако не виждате раздела “Expanded”, щракнете върху “Options” в менюто “Tools”, щракнете върху раздела “General” и поставете отметка в квадратчето “Display Expanded Tabs of Object Properties” под “Others”. Когато изчистите отметката в квадратчето, обектът се конвертира обратно в текст, който може да бъде редактиран.

- 2** При прехвърляне на данни към “Configurations” в Transfer Manager, номерът “Key Assign” се указва автоматично.

Забележка

- Задайте номер “Key Assign” между 1 и 10 за оформлението на етикети, които ще се използват при печат на готови шаблони.
- 3** Сканирайте баркода “Команда за шаблони на P-touch”, за да започнете да задавате настройките за печат. Вижте “Списък с баркодове за задаване на настройки” (→ стр. 54).
 - 4** Задайте настройките за печат, като сканирате баркодовете с желаните настройки от групата “Основни настройки”.

Забележка

- Възможно е да сканирате няколко настройки.
- Ако не бъдат зададени настройки, ще бъде отпечатан етикет с настройката по подразбиране за P-touch Template (единично копие с “Автоматично изрязване включено” и “Изрязване наполовина включено”). За подробна информация относно настройките за P-touch Template изтеглете “P-touch Template manual” (Ръководство на P-touch Template) (само на английски език) от долния уеб сайт:
<http://solutions.brother.com/>
Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файловете за изтегляне за вашия модел.
- За да укажете броя на копията за отпечатване, сканирайте баркода “Брой копия”, след което сканирайте баркодовете под “За въвеждане на числа”, за да зададете трицифрено число.
Например:
Укажете числа, като сканирате следните баркодове: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- За да промените настройката за броя на копията, сканирайте отново баркода “Брой копия”, след което сканирайте баркодовете за новото трицифрено число.

5 Сканирайте баркода под “Номер на готовия шаблон”, имащ същия номер като номера “Key Assign” на оформлението на етикет, което ще се отпечата.

6 Указаният етикет се отпечата.

■ Печат на баркодове

Баркод, сканиран с четеща на баркод, може да бъде отпечатан с протокола и размера от създаден преди това шаблон.

Забележка

- Подробна информация за различните настройки, които могат да бъдат избрани чрез сканиране на съответния баркод, ще намерите в “Списък с баркодове за задаване на настройки” (→ стр. 54).
- Ако баркодът, който ще бъде сканиран с четеща на баркод, има различен протокол от баркода в създадения преди това шаблон, създаването и отпечатването на баркода може да не е възможно.

1 Прехвърлете шаблона, който ще се отпечата, от P-touch Editor 5.0 в принтера чрез Transfer Manager. (Вижте Ръководството за потребителя на софтуера.)



(CODE128/9 цифри/69 × 17 мм)

Забележка

- Внимавайте да създавате шаблони за баркодове, които отговарят на ограниченията за размера и броя цифри на баркода, който ще се сканира. Новият баркод не може да бъде създаден, ако превишава броя цифри, указан в шаблона.

2 При прехвърляне на данни към “Configurations” в Transfer Manager, номерът “Key Assign” се указва автоматично.

3 Сканирайте баркода “Команда за шаблони на P-touch”, за да започнете да задавате настройките за печат.

Вижте “Списък с баркодове за задаване на настройки” (→ стр. 54).

- 4** Задайте настройките за печат, като сканирате баркодовете с желаните настройки от групата “Основни настройки”.

Забележка

- Възможно е да сканирате няколко настройки.
- Ако не бъдат зададени настройки, ще бъде отпечатан етикет с настройката по подразбиране за P-touch Template (единично копие с “Автоматично изрязване включено” и “Изрязване наполовина включено”). За подробна информация относно настройките за P-touch Template изтеглете “P-touch Template manual” (Ръководство на P-touch Template) (само на английски език) от долния уеб сайт: <http://solutions.brother.com/> Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.
- За да укажете броя на копията за отпечатване, сканирайте баркода “Брой копия”, след което сканирайте баркодовете под “За въвеждане на числа”, за да зададете трицифрено число. Настройката се прилага автоматично, след като бъдат зададени три цифри. Например:
Укажете числа, като сканирате следните баркодове: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- За да промените настройката за броя на копията, сканирайте отново баркода “Брой копия”, след което сканирайте баркодовете за новото трицифрено число.

- 5** Сканирайте баркода “Избор на шаблон”, след което сканирайте баркодовете под “За въвеждане на числа”, за да укажете номера “Key Assign” (три цифри) на шаблона за баркод.

Забележка

- Настройката се прилага автоматично, след като бъдат зададени три цифри. Например:
Укажете числа, като сканирате следните баркодове: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- За да промените номера, сканирайте отново баркода “Избор на шаблон”, след което сканирайте баркодовете за новото трицифрено число.

- 6** Сканирайте баркода, чиито данни ще се използват.



(CODE128/9 цифри)

- 7** Сканирайте баркода “Начало на печат”.

- 8** Баркодът се отпечатва с протокола и размера, указани в шаблона.



■ Отпечатване на етикети с помощта на база данни

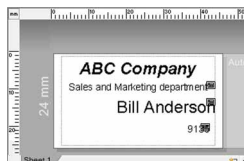
Първо, поле в база данни трябва да бъде свързано с обект в оформлението на етикета. След това, когато баркод на ключ бъде сканиран с четеща на баркод, данните от баркода могат да бъдат отпечатани, като заместят данните от свързания файл на база данни в обекта на указания шаблон.

Забележка

- Баркодът на ключ е баркодът за информацията, показваща се във файла на базата данни в най-лявата колона в изглед за запис (поле "A" в изглед за формуляр). Тези баркодове на ключове трябва да бъдат създадени предварително.
- Информацията от базата данни в поле "A" на изгледа за формуляр не трябва да съдържа никакви други данни. Освен това, дори ако информацията съдържа два реда данни, само първият ред се разпознава, когато баркодът бива сканиран с четеща на баркод. Поради това, въвеждайте само един ред данни в информацията в поле "A" на изгледа за формуляр.
- Подробна информация за различните настройки, които могат да бъдат избрани чрез сканиране на съответния баркод, ще намерите в "Списък с баркодове за задаване на настройки" (→ стр. 54).

1 Свържете файла на базата данни с оформлението на етикет, което ще се отпечатва.

За подробна информация относно задаването на настройките направете справка в "P-touch Editor Help".



Данни, които биват заместени от данните на баркода на ключ

Number	Position	Name
<input checked="" type="checkbox"/> 1	9189	Sales and Marketing department
<input checked="" type="checkbox"/> 2	9108	Sales and Marketing department
<input checked="" type="checkbox"/> 3	9766	Ranning
<input checked="" type="checkbox"/> 4	9562	Ranning
<input checked="" type="checkbox"/> 5	7634	Production

2 Прехвърлете оформлението на етикета, което ще се отпечатва, от P-touch Editor 5.0 в принтера чрез Transfer Manager. (Вижте Ръководството за потребителя на софтуера.)

Файлът на базата данни също се прехвърля.

3 При прехвърляне на данни към "Configurations" в Transfer Manager, номерът "Key Assign" се указва автоматично.

4 Сканирайте баркода "Команда за шаблони на P-touch", за да започнете да задавате настройките за печат.

Вижте "Списък с баркодове за задаване на настройки" (→ стр. 54).

- 5** Задайте настройките за печат, като сканирате баркодовете с желаните настройки от групата “Основни настройки”.

Забележка

- Възможно е да сканирате няколко настройки.
- Ако не бъдат зададени настройки, ще бъде отпечатан етикет с настройката по подразбиране за P-touch Template (единично копие с “Автоматично изрязване включено” и “Изрязване наполовина включено”). За подробна информация относно настройките за P-touch Template изтеглете “P-touch Template manual” (Ръководство на P-touch Template) (само на английски език) от долния уеб сайт:
<http://solutions.brother.com/>
Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.
- За да укажете броя на копията за отпечатване, сканирайте баркода “Брой копия”, след което сканирайте баркодовете под “За въвеждане на числа”, за да зададете трицифрено число. Настройката се прилага автоматично, след като бъдат зададени три цифри.
Например:
Укажете числа, като сканирате следните баркодове: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- За да промените настройката за броя на копията, сканирайте отново баркода “Брой копия”, след което сканирайте баркодовете за новото трицифрено число.

- 6** Сканирайте баркода “Избор на шаблон”, след което сканирайте баркодовете под “За въвеждане на числа”, за да укажете номера “Key Assign” (три цифри) на шаблона за баркод.

Забележка

- Настройката се прилага автоматично, след като бъдат зададени три цифри.
Например:
Укажете числа, като сканирате следните баркодове: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- За да промените номера, сканирайте отново баркода “Избор на шаблон”, след което сканирайте баркодовете за новото трицифрено число.

- 7** Сканирайте баркода на ключ, чиито данни ще се използват във файла на базата данни.



- 8** Сканирайте баркода “Разделител”.

- 9** Сканирайте баркода “Начало на печат”.

- 10** Данните за обекти в указания шаблон се заменят с данни от базата данни и етикетите се отпечатват.

ABC Company

Planning

Walter Freeman

8766

Използване на P-touch Editor Lite LAN (само за PT-9800PCN и Windows®)

P-touch Editor Lite LAN представлява опростена версия на инструмент за редактиране на етикети.

Като копирате P-touch Editor Lite LAN, инсталиран от приложения компактдиск, в споделена папка на сървъра, до P-touch Editor Lite LAN на сървъра могат да получат достъп и други мрежови потребители, за да създават етикети и да печатат на PT-9800PCN, свързан с мрежата, без да се инсталира драйвер за PT-9800PCN на компютъра на всеки потребител.

Забележка

- За да се използва P-touch Editor Lite LAN, IP адресът на принтера трябва да бъде зададен правилно. IP адресът може да бъде зададен с помощна програма, като BRAdmin Light, която може да бъде инсталирана от [Utility Installation] на компактдиска. Подробна информация за използването на тази помощна програма ще намерите в "Задаване на IP адреса и маската на подмрежата" в "Ръководство за мрежовия потребител" (PDF).
- В мрежа, в която IP адресът се присвоява автоматично, например с DHCP, IP адресът се присвоява автоматично, когато принтерът бъде свързан с мрежата, поради което принтерът може да бъде използван незабавно. Но тъй като IP адресът може да се променя динамично, препоръчваме ви да зададете статичен IP адрес при използване на P-touch Editor Lite LAN. За подробна информация се обърнете към вашия мрежов администратор.
- Задайте настройките след като се консултирате с вашия мрежов администратор.

■ Инсталиране на P-touch Editor Lite LAN

- 1 Стартирайте компютъра и поставете компактдиска в CD-ROM устройството.

Забележка

- Ако не се стартира автоматично, отворете файловете от компактдиска и щракнете двукратно върху "Setup.exe".

- 2 Щракнете върху [Custom Installation].

- 3 Щракнете върху [P-touch Editor Lite LAN].

- 4 Следвайте инструкциите на екрана.

■ Споделяне на P-touch Editor Lite LAN

- Копирайте папката, съдържаща P-touch Editor Lite LAN, от споделената папка в мрежата на вашия компютър.
- Стартирайте P-touch Editor Lite LAN от споделената папка в мрежата.

Забележка

- Етикет, създаден с P-touch Editor Lite LAN, може да бъде отпечатан само на PT-9800PCN, свързан с мрежата.

■ Използване на P-touch Editor Lite LAN

1 Стартирайте P-touch Editor Lite LAN.



2 Въведете текста на етикета в P-touch Editor Lite LAN.

Например, щракнете върху областта за оформление и въведете "Brother".



3 Щракнете върху бутона "Печат".



4 Етикетът се отпечатва.



Забележка

- P-touch Editor Lite LAN е идеален за създаване на опростени етикети. За да създадете етикети с по-сложен дизайн, използвайте P-touch Editor 5.0.
- Когато използвате P-touch Editor Lite LAN за първи път, се извежда диалоговият прозорец "Добави пряк път". Изберете желаното местоположение измежду "Менюто Старт", "Работен плот" или "Лентата за бързо стартиране", след което поставете отметка в квадратчето и щракнете върху [OK]. Следващия път можете да получите достъп до P-touch Editor Lite LAN от прекия път.
- Тъй като P-touch Editor Lite LAN използва метода за печатане в мрежа, а не настройките на драйвера, печатането с висока скорост и висока резолюция чрез HG лента не е достъпно.
- Задания за печат от пълната версия на P-touch Editor, изпратени от друг компютър, могат да прекъснат вашето отпечатване. P-touch Editor Lite LAN ще възобнови отпечатването след като заданието за печат от пълната версия бъде изпълнено.
- Подробна информация ще намерите в "Ръководство за потребителя на софтуера" (PDF).

Отпечатване на настройките на принтера

Страницата с настройките на принтера показва отчет за настройките на принтера и мрежата (само за PT-9800PCN). Можете да отпечатате страницата с настройките на принтера, като използвате неговия бутон за подаване/отрязване.

Забележка

- Освен другите данни, името на възела и Ethernet адресът също се отпечатват в списъка с настройките на принтера.
- Зададеното по подразбиране име на възел на мрежовата карта в принтера е "BRNXXXXXXXXXXXXXXXX", където "XXXXXXXXXXXXXXXX" е Ethernet адреса.

1 Проверете дали касетата с TZ или HG лента е инсталирана и капакът на отделението за лентата е затворен.

За отпечатване на страницата с настройките на принтера ви препоръчваме да използвате лента, по-широка от 24 мм.

2 Включете принтера.

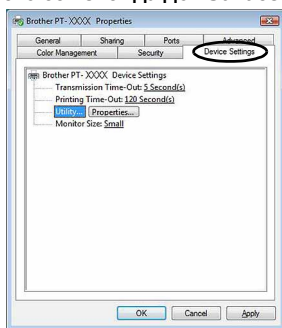
3 Натиснете и задръжте бутона за подаване/отрязване, за да отпечатате настройките.

Настройки на серийния интерфейс (само за Windows®)

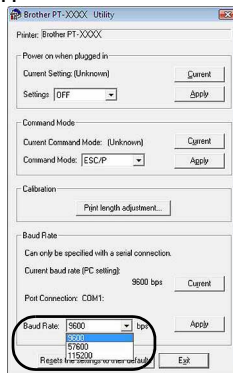
Следвайте долните стъпки, за да смените или потвърдите настройките за порт и скорост в бодове на компютъра и принтера. Използвайте еднакви настройки за принтера и компютъра. Долната процедура се базира на Windows Vista®.

Задаване на скоростта в бодове на компютъра

- 1 В лентата с инструменти щракнете върху бутона “Старт” и след това върху “Контролен панел”.
- 2 Изберете “Принтери и друг хардуер” (XP) / “Хардуер и звук” (Windows Vista® / Windows® 7), след което щракнете върху “Принтери и факсове” (XP) / “Принтер” (Windows Vista® / Windows® 7).
- 3 Щракнете с десния бутон върху иконата “Brother PT-XXXX” и изберете “Properties”.
- 4 Щракнете върху раздела “Ports” и изберете от списъка порта, който използвате.
За да запишете настройките, щракнете върху [Apply].
- 5 Щракнете върху раздела “Device Settings” и върху “Utility...” , след което щракнете върху [Properties...], което се извежда до “Utilities”.



6 Изберете желаната скорост в бодове.



- 7 Щракнете върху [Apply]. Скоростта в бодове се променя.
- 8 Щракнете върху [Exit].
- 9 Щракнете върху [OK]. Конфигурирането е завършено и прозорецът за настройки ще се затвори.

Задаване на скоростта в бодове на принтера

За подробна информация относно задаването на скоростта в бодове на принтера изтеглете “P-touch Template manual” (Ръководство на P-touch Template) (само на английски език) от долния уеб сайт: <http://solutions.brother.com/> Изберете региона си (напр. Europe), държавата, модела и файлове за изтегляне за вашия модел.

Поддръжка

Трябва да почиствате редовно принтера, за да поддържате производителността му.

Забележка

- Винаги изключвайте променливотоковия адаптер, преди да почистите принтера.

■ Почистване на външните части на принтера

Изтрийте прахта и петната от основния модул с мека суха кърпа.

Използвайте леко овлажнена с вода кърпа за трудни за почистване петна.

Забележка

- Не използвайте разреждател за бои, бензен, спирт или други органични разтворители. Те могат да деформират корпуса или да развалят външния вид на принтера.

■ Почистване на печатащата глава и ролката на главата

Появата на ивици или знаци с лошо качество върху отпечатаните етикети обикновено означава, че печатащата глава и ролката на главата са мръсни. Почистете печатащата глава със сух памучен тампон или чрез функцията за самопочистване или допълнителната касета за почистване на печатащи глави (TZ-CL6).

Направете справка в инструкциите, предоставени с касетата за почистване на печатащи глави, за указания за употреба.



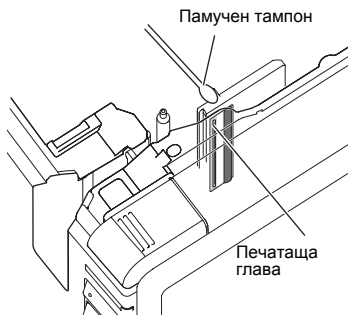
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не докосвайте директно печатащата глава с голи ръце. Печатащата глава може да е гореща.

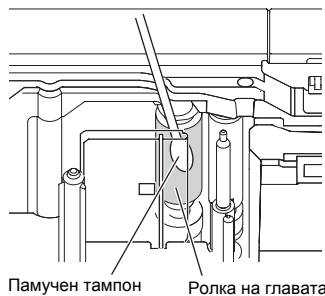
□ Функция за самопочистване

Извадете касетата с лента и натиснете бутона за подаване/отрязване.

□ Ръчно почистване на печатащата глава



□ Ръчно почистване на ролката на главата



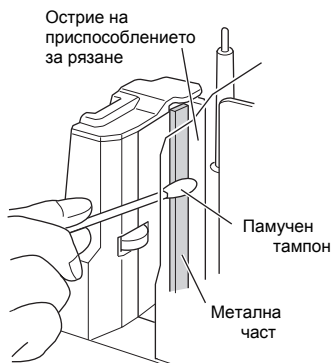
■ Почистване на приспособлението за рязане на лентата

Приблизително веднъж годишно забърсвайте остриетата на приспособлението за рязане с памучен тампон, овлажнен с изопропилов спирт (медицински спирт).

След продължителна употреба върху острието на приспособлението за рязане може да се натрупат залепващи вещества от лентата и да го притъпят, което може да доведе до засядане на лентата в приспособлението за рязане.

ВНИМАНИЕ

Не докосвайте острието на приспособлението за рязане с пръст.



Отстраняване на неизправности

За отстраняване на неизправности с принтера направете справка в долния списък с евентуални проблеми.

Въпроси и отговори

Проблем	Решение
Принтерът не печата. Получава се съобщение за грешка при печат.	Проверете дали интерфейсният кабел е свързан правилно, касетата с лента е инсталирана правилно и капакът на отделението за лентата е затворен.
По време на печат се показва лента с ивици.	Касетата с лента е празна. Направете справка в "Инсталиране на касетата с лента" (→ стр. 15) и инсталирайте нова касета с лента.
Има около 2,5 см празно пространство откъм водещия ръб на всеки отпечатан етикет.	Повечето TZ етикети имат прозрачен ламиниран горен слой. Този издръжлив ламинат повишава устойчивостта на етикета срещу износване, избледняване и влага, като така осигурява ясен и четлив образ. В процеса на добавяне на ламинирания слой се получава празното пространство откъм водещия ръб. Регулирането на полето на етикета или използването на функцията за сериен печат може да намали размера на празното пространство.
Бутонът на захранването не светва или не мига.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали главният превключвател на захранването от задната страна на принтера е включен.• Проверете дали захранващият кабел и кабелът на адаптера са свързани правилно. Ако бутонът на захранването пак не светва или не мига, обърнете се към магазина, от който сте закупили принтера, или към местния упълномощен сервизен център.
В отпечатания етикет има хоризонтална черна линия.	Възможно е по печатащата глава да се е събрала прах. Направете справка в "Поддръжка" (→ стр. 46) и почистете печатащата глава и ролката на главата.
След отрязване на етикетите те не излизат правилно от принтера.	Острието на приспособлението за рязане може да е мръсно. Направете справка в "Поддръжка" (→ стр. 46) и почистете приспособлението за рязане.
На компютъра се показва грешка при предаване.	<ul style="list-style-type: none">• Възможно е да е избран погрешен порт. За Windows® изберете правилния порт от списъка "Print to the following port" в диалоговия прозорец за свойства на принтера.• При USB връзка изберете "USB00n".• Не печата ли някой по мрежата? Ако се опитвате да печатате, докато други потребители печатат голямо количество данни, принтерът не може да приеме вашата заявка за печат до завършване на извършващия се печат. В такива случаи рестартирайте заявката за печат след завършване на другите заявки.• Възможно е скоростта в бодове на компютъра и на принтера да не е еднаква. Направете справка в "Задаване на скоростта в бодове на компютъра" (→ стр. 45) и променете скоростта в бодове.

Проблем	Решение
<p>Скоростта в бодове не може да бъде зададена чрез съветника Change Baud Rate или помощните програми за принтер на Brother.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка 99: компютърът не може да открие принтера. - Проверете дали принтерът е включен. - Проверете дали интерфейсният кабел е включен правилно. - Проверете дали COM портът, на който е свързан принтерът, е същият COM порт, който е избран в съветника Change Baud Rate. (Много компютри имат повече от един COM порт и COM2 може да е избран по погрешка в съветника Change Baud Rate.) • Грешка 1 или Грешка 5: серийният порт на компютъра не може да се използва. Когато друго устройство със серийна връзка използва същия COM порт, не могат да се отпечатват етикети. Сменете COM порта на устройството със серийна връзка или свържете принтера с COM порт, който не се използва.
<p>Искам да нулирам принтера или да изтрия данните, прехвърлени от компютъра.</p>	<p>За да нулирате принтера, натиснете и задръжте бутона на захранването, за да го изключите. След това задръжте натиснат бутона на захранването за две секунди. Продължете да държите натиснат бутона на захранването и натиснете шест пъти бутона за подаване/отрязване. Тогава принтерът ще се нулира. Всички данни, прехвърлени от компютъра, ще се изтрият и всички настройки на принтера ще се върнат към фабричните си стойности.</p>
<p>Искам да отменя текущата заявка за печат.</p>	<p>Уверете се, че принтерът е включен, след което натиснете кратко бутона на захранването на лицевата страна на принтера.</p>
<p>Не могат да се изпращат данни от устройство, включено в директния USB интерфейс на лицевата страна на принтера или не може да се използва свързано устройство (само за PT-9800PCN).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Свързаното устройство е несъвместимо с PT-9800PCN. Ако светодиодният дисплей на директния USB интерфейс мига в червено, устройството е несъвместимо с принтера или консумира твърде много електроенергия. И в двата случая устройството не може да бъде използвано с PT-9800PCN. • Буферът на PT-9800PCN е пълен. Ако светодиодът мига в червено по време на използване на свързани устройства, буферът на PT-9800PCN може да се е напълнил. Спрете предаването на данни, изчакайте, докато данните, намиращи се в буфера на PT-9800PCN, бъдат обработени, след което извадете устройството и го включете отново.
<ul style="list-style-type: none"> • Възникна грешка по време на инсталация. • Не може да се осъществи инсталация с компактдиска. 	<p>Посетете http://solutions.brother.com/</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Бих желал да получа повече информация за добавките. • Не разбирам как да се свържа с база данни. 	<p>Вижте “Ръководство за потребителя на софтуера” (PDF).</p>

Проблем	Решение
<p>Не разбирам как да инсталирам втория закупен от мен принтер.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • С USB връзка. Когато принтерът е свързан с компютъра посредством USB кабел, драйверът за втория принтер се инсталира автоматично чрез Plug and Play. • С връзка с равноправен достъп Peer-to-Peer (само за PT-9800PCN). - Ако вече е инсталиран един PT-9800PCN: след като вторият принтер бъде свързан с LAN, инсталаторът се стартира и драйверът за принтера бива инсталиран. И двата принтера се извеждат в диалоговия прозорец, от където може да се избере принтер. Определете кой е вторият принтер по IP адреса му и го изберете. Избраният драйвер за принтер се регистрира в компютъра. - Ако се инсталират няколко принтера едновременно: когато принтерите бъдат свързани с LAN, инсталаторът се стартира и драйверите им биват инсталирани. Ако в списъка, извеждащ се в диалоговия прозорец за избор на принтер, са избрани няколко принтера, избраните драйвери за принтери се регистрират в компютъра.
<p>Не разбирам как да споделя принтер в мрежа (само за PT-9800PCN).</p>	<p>Вижте “Ръководство за мрежовия потребител” (PDF).</p>

Спецификации на продукта

■ Спецификации на принтера

Елемент	Спецификация	
Екран	Индикатор на захранването (зелен), индикатор на състоянието (Status) (червен), индикатор на директния USB интерфейс (зелен/червен) (само за PT-9800PCN)	
Печат	Метод на печат	Печат чрез топлообмен с ламиниране/термичен печат
	Печатаща глава	360 dpi/384 точки
	Резолюция на печат	За касети с TZ лента: 360 × 360 dpi За касети с HG лента: 360 × 180 dpi, 360 × 360 dpi или 360 × 720 dpi
	Скорост на печат	За касети с TZ лента: до 20 мм/сек За касети с HG лента: до 80 мм/сек
	Максимална ширина на печат	27,1 мм
Бутони	Бутон на захранването, бутон за подаване/отрязване	
Интерфейс	Сериен (RS-232C), USB 2.0 на максимална скорост LAN (10/100BASE-TX), директен USB интерфейс (само за PT-9800PCN)	
Захранващ източник	Променлив ток от 220 до 240 V, 50 Hz (променливотоков адаптер)	
Консумация на електроенергия	Прибл. 30 W (по време на печат)	
Размери	116 × 193 × 140 мм (Ш × Д × В)	
Тегло	Прибл. 1,58 кг	
Приспособление за рязане	Приспособление за рязане с автоматично запълване/приспособление за рязане с автоматично “разчупване и обелване”	

* Приспособлението за рязане с автоматично “разчупване и обелване” може да се използва само с ламинирана лента.

■ Работна среда

Елемент		Спецификация
ОС	Windows®	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7, Windows Server® 2003/ Windows Server® 2008/2008 R2 (само за PT-9800PCN) (предварително инсталирано устройство)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9 – 10.6
Стандартен интерфейс	Windows®	RS-232C, USB порт (протокол USB спецификация 1.1 или 2.0), (само за PT-9800PCN) 10/100BASE-TX кабелен Ethernet
	Macintosh®	USB порт (протокол USB спецификация 1.1 или 2.0), (само за PT-9800PCN) 10/100BASE-TX кабелен Ethernet
Твърд диск	Windows®	Свободно място на диска повече от 70 MB
	Macintosh®	Свободно място на диска повече от 100 MB
Памет	Windows®	Windows® XP: повече от 128 MB Windows Server® 2003: повече от 256 MB Windows Vista®/Windows Server® 2008/2008 R2: повече от 512 MB Windows® 7: повече от 1 GB (32-битова версия) или 2 GB (64-битова версия)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9: повече от 128 MB Mac OS® X 10.4.x: повече от 256 MB Mac OS® X 10.5.x: повече от 512 MB Mac OS® X 10.6: повече от 1 GB
Монитор	Windows®	SVGA, графична карта с много цветове или по-висок клас
	Macintosh®	Повече от 256 цвята
Други		CD-ROM устройство

Обща процедура за функцията ВТР (Печат на шаблони за баркодове)

По-долу е описана общата процедура за използване на функцията ВТР (Печат на шаблони за баркодове).

Подробна информация за задаването на различните настройки ще намерите в “Функция ВТР (Печат на шаблони за баркодове)” (→ стр. 36).

1 Използвайте P-touch Editor 5.0, за да създадете шаблон, и го прехвърлете в принтера.

2 Свържете четеща на баркод с принтера.

3 Сканирайте баркода “Команда за шаблони на P-touch”.

Това позволява задаване на настройките или изтрива предишните настройки.

4 Сканирайте баркодовете “Основни настройки”.

Задайте метода на отрязване и броя на копията за отпечатване.

5 Задайте съответните настройки (А, Б или В).

А. Печат на готови шаблони

1. Сканирайте баркода “Номер на готовия шаблон”.

Б. Печат на баркодове

1. Сканирайте баркода “Избор на шаблон”, след това баркодовете под “За въвеждане на числа”.

2. Сканирайте баркода, чиито данни ще се използват или копират.

3. Сканирайте баркода “Начало на печат”.

В. Отпечатване на етикети с помощта на база данни

1. Сканирайте баркода “Избор на шаблон”, след това баркодовете под “За въвеждане на числа”.

2. Сканирайте баркода на ключ, който ще замени данните от базата данни.

3. Сканирайте баркода “Разделител”.

4. Сканирайте баркода “Начало на печат”.

6 Указаният етикет се отпечатва.

Списък с баркодове за задаване на настройки

Това са баркодовете за задаване на настройки, които се използват с “Функция ВТР (Печат на шаблони за баркодове)” (→ стр. 36).

Забележка

- Когато използвате баркодовете от този списък, задайте “Trigger for P-touch Template Printing” и “Command Prefix Character” на стойностите им по подразбиране в настройките P-touch Template.

■ Команда за шаблони на P-touch (инициализиране и начало на задаване на настройки)



■ Основни настройки

- Автоматично изрязване включено*¹



- Автоматично изрязване изключено



- Изрязване наполовина включено*¹



- Изрязване наполовина изключено



- Сериен печат включен



- Сериен печат изключен*¹



- Огледален печат включен



- Огледален печат изключен*¹



- Брой копия*²



■ За въвеждане на числа*2

• 1



• 3



• 5



• 7



• 9



• 00



• 2



• 4



• 6



• 8



• 0



■ Номер на готовия шаблон

• Готов шаблон 1



• Готов шаблон 3



• Готов шаблон 2



• Готов шаблон 4



• Готов шаблон 5



• Готов шаблон 6



• Готов шаблон 7



• Готов шаблон 8



• Готов шаблон 9



• Готов шаблон 10



■ Избор на шаблон



■ Разделител



■ Начало на печат





*1 Това е настройката по подразбиране.

*2 Използват се за задаване на броя копия за отпечатване и при избор на номер на шаблон. Сканирайте баркодовете, за да зададете трицифрено число, например [00][7] или [0][1][5]. Настройката се прилага автоматично, след като бъдат зададени три цифри.

За да промените настройките, сканирайте отново баркода “Брой копия” за промяна на броя копия или “Избор на шаблон” за промяна на номера на шаблона, след което сканирайте баркодовете за новото трицифрено число.

Принадлежности

Можете да получите касети с лента от най-близкия упълномощен дилър. Използвайте с този принтер само TZ ленти или HG ленти на Brother. Brother не носи отговорност за проблеми, възникнали поради употреба на неразрешени консумативи. Не използвайте ленти, които не са обозначени с  или . Предлаганите ленти могат да се различават в различните държави.

■ HG лента

	Размер	Описание	Артикул номер
Висококачествена	36 мм	Черни знаци на бяла лента	HG-261
	24 мм	Черни знаци на бяла лента	HG-251
		Черни знаци на прозрачна лента	HG-151
		Черни знаци на жълта лента	HG-651
		Черни знаци на матова сребриста лента	HG-M951
	18 мм	Черни знаци на бяла лента	HG-241
		Черни знаци на прозрачна лента	HG-141
		Черни знаци на жълта лента	HG-641
		Черни знаци на матова сребриста лента	HG-M941
	12 мм	Черни знаци на бяла лента	HG-231
		Черни знаци на прозрачна лента	HG-131
		Черни знаци на жълта лента	HG-631
		Черни знаци на матова сребриста лента	HG-M931
	9 мм	Черни знаци на бяла лента	HG-221
		Черни знаци на прозрачна лента	HG-121
		Черни знаци на жълта лента	HG-621
		Черни знаци на матова сребриста лента	HG-M921
	6 мм	Черни знаци на бяла лента	HG-211

■ TZ лента

	Размер	Описание	Артикул номер
Ламинирана	36 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-261
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-161
		Черни знаци на червена лента	TZ-461
		Черни знаци на синя лента	TZ-561
		Черни знаци на жълта лента	TZ-661
		Черни знаци на зелена лента	TZ-761
		Червени знаци на бяла лента	TZ-262
		Сини знаци на бяла лента	TZ-263
Черни знаци на матова сребриста лента	TZ-M961		

	Размер	Описание	Артикул номер
Ламинирана	24 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-251
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-151
		Черни знаци на червена лента	TZ-451
		Черни знаци на синя лента	TZ-551
		Черни знаци на жълта лента	TZ-651
		Черни знаци на зелена лента	TZ-751
		Черни знаци на матова прозрачна лента	TZ-M51
		Черни знаци на флуоресцентна оранжева лента	TZ-B51
		Черни знаци на флуоресцентна жълта лента	TZ-C51
		Черни знаци на флуоресцентна зелена лента	TZ-D51
		Червени знаци на бяла лента	TZ-252
		Червени знаци на прозрачна лента	TZ-152
		Сини знаци на бяла лента	TZ-253
		Сини знаци на прозрачна лента	TZ-153
		Златисти знаци на черна лента	TZ-354
		Бели знаци на черна лента	TZ-355
		Бели знаци на синя лента	TZ-555
		Черни знаци на матова сребриста лента	TZ-M951
	18 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-241
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-141
		Черни знаци на червена лента	TZ-441
		Черни знаци на синя лента	TZ-541
		Черни знаци на жълта лента	TZ-641
		Черни знаци на зелена лента	TZ-741
		Червени знаци на бяла лента	TZ-242
		Сини знаци на бяла лента	TZ-243
		Златисти знаци на черна лента	TZ-344
		Бели знаци на черна лента	TZ-345
Бели знаци на прозрачна лента	TZ-145		

	Размер	Описание	Артикул номер
Ламинирана	12 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-231
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-131
		Черни знаци на червена лента	TZ-431
		Черни знаци на синя лента	TZ-531
		Черни знаци на жълта лента	TZ-631
		Черни знаци на зелена лента	TZ-731
		Черни знаци на матова прозрачна лента	TZ-M31
		Черни знаци на флуоресцентна оранжева лента	TZ-B31
		Черни знаци на флуоресцентна жълта лента	TZ-C31
		Черни знаци на флуоресцентна зелена лента	TZ-D31
		Червени знаци на бяла лента	TZ-232
		Червени знаци на прозрачна лента	TZ-132
		Сини знаци на бяла лента	TZ-233
		Сини знаци на прозрачна лента	TZ-133
		Златисти знаци на черна лента	TZ-334
		Бели знаци на черна лента	TZ-335
		Бели знаци на прозрачна лента	TZ-135
		Бели знаци на червена лента	TZ-435
		Бели знаци на синя лента	TZ-535
		Бели знаци на зелена лента	TZ-735
	Черни знаци на матова сребриста лента	TZ-M931	
	9 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-221
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-121
		Черни знаци на червена лента	TZ-421
		Черни знаци на синя лента	TZ-521
		Черни знаци на жълта лента	TZ-621
		Черни знаци на зелена лента	TZ-721
		Червени знаци на бяла лента	TZ-222
		Сини знаци на бяла лента	TZ-223
	6 мм	Бели знаци на черна лента	TZ-325
		Черни знаци на бяла лента	TZ-211
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-111
		Черни знаци на жълта лента	TZ-611
		Бели знаци на черна лента	TZ-315

	Размер	Описание	Артикул номер
Неламинирана	24 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-N251
	18 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-N241
		Черни знаци на лента със сърца	TZ-PH41
		Черни знаци на лента с плодове	TZ-PF41
		Черни знаци на морска лента	TZ-PM41
	12 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-N231
	9 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-N221
	6 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-N211
3,5 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-N201	
Силнозалепваща	36 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-S261
		Черни знаци на жълта лента	TZ-S661
	24 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-S251
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-S151
		Черни знаци на жълта лента	TZ-S651
	18 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-S241
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-S141
		Черни знаци на жълта лента	TZ-S641
	12 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-S231
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-S131
		Черни знаци на жълта лента	TZ-S631
	9 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-S221
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-S121
		Черни знаци на жълта лента	TZ-S621
	6 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-S211
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-S111
		Черни знаци на жълта лента	TZ-S611

	Размер	Описание	Артикул номер
Гъвкава идентификационна	36 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-FX261
		Черни знаци на жълта лента	TZ-FX661
	24 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-FX251
		Черни знаци на жълта лента	TZ-FX651
	18 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-FX241
		Черни знаци на жълта лента	TZ-FX641
	12 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-FX231
		Черни знаци на жълта лента	TZ-FX631
	9 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-FX221
		Черни знаци на жълта лента	TZ-FX621
	6 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-FX211
		Черни знаци на прозрачна лента	TZ-FX111
		Черни знаци на жълта лента	TZ-FX611
	За плат	18 мм	Сини знаци на бяла лента
12 мм		Сини знаци на бяла лента	TZ-FA3
Със защита	18 мм	Черни знаци на бяла лента	TZ-SE4
С шарка	36 мм		TZ-ST161
	24 мм		TZ-ST151
	18 мм		TZ-ST141
За почистване	36 мм		TZ-CL6

Б

Баркодове за задаване на настройки	54
Бутон за освобождаване на капака.....	8, 15
Бутон за подаване/отрязване.....	8
Бутон на захранването	8, 12

В

Връщане към фабричните настройки.....	49
Въпроси и отговори.....	48

Г

Главен превключвател на захранването	8, 12
---	-------

Д

Деинсталиране на софтуера	30
Директен USB интерфейс.....	8

З

Захранващ кабел.....	7, 12
----------------------	-------

И

Изтриване на прехвърлени в принтера данни.....	49
Изходен отвор за етикети	8
Индикатор на състоянието (Status).....	8
Инсталиране на касетата с лента	15
Инсталиране на софтуера	16, 20
Инсталиране на BRAdmin Light	23, 29
Интерфейсни кабели	14

К

Капак на отделението за лентата	8
Касета с лента	7
Каталог с ленти.....	7
Компактдиск.....	7
Контакт на променливотоковия адаптер ...	8

М

Мерки за безопасност	3
Мрежов кабел	14

Н

Настройки на серийния интерфейс	45
---------------------------------------	----

О

Общи мерки за безопасност.....	5
Отпечатване на етикети с помощта на база данни	40
Отпечатване на настройките на принтера.....	44
Отстраняване на неизправности	48

П

Печат на баркодове	38
Печат на готови шаблони	37
Печат на шаблони за баркодове.....	36
Печат с висока резолюция	33
Печат с висока скорост	33
Печатане без компютър.....	36
Поддръжка	46
Почистване на външните части на принтера.....	46
Почистване на печатащата глава и ролката на главата	46
Почистване на приспособлението за рязане на лентата.....	47
Променливотоков адаптер	7, 12

Р

Работна среда	52
Разпечатка на настройките на принтера ...	44
Разпределено отпечатване	34
Ръководство за потребителя	7

С

Светодиоден индикатор	9, 33
Свързване с компютър	13
Свързване със захранващия източник....	12
Сериен кабел.....	14
Сериен порт.....	8
Серийни настройки по подразбиране.....	36
Скорост в бодове	45
Спецификации.....	51

Ф

Фабрични настройки	49
--------------------------	----

В

BRAdmin Light.....	23
BTP	36

H

HG ленти 15

L

LAN порт 8

P

P-touch Editor Lite LAN 42

T

TZ ленти 15

U

USB кабел 7, 14

USB порт 8

brother®